

# COMEDIA FAMOSA. SERVIR CON MALA ESTRELLA.

DE LOPE DE VEGA CARPIO.

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

*Rugero de Valoes.*

*Turin su lacayo.*

*Don Tello.*

*Don Ramiro.*

*Don Fortunio de Roxas.*

*Nuño Alfonso.*

*Doña Blanca.*

*Rey Alfonso.*

*Doña Sancha.*

*Doña Hipolita.*

*Doña Clara.*

*Doña Marcela.*

*Don Fernando.*

*Zelima esclava.*

## JORNADA PRIMERA.

*Salen Rugero de Valoes, y Turin su  
criado de camino à lo Frances.*

*Rug.* No te agrada la Ciudad?

*Tur.* Por todo estremo me agrada,  
de rio, y muro cercada,  
muestra heroyca magestad.  
Y de quanto he visto en ella,  
este Alcazar sumptuoso  
me ha parecido famoso.

*Rug.* España, Turin, es bella.

*Tur.* Notable hermosura encierra.

*Rug.* Bien nuestra Francia igualara;  
si el Moro no la ocupara  
tal fertil parte de tierra,  
aunque sus heroycos Reyes;  
poco á poco se la quitan,  
ya la guerra solicitan,  
ya la paz con tantas leyes.

De los quales no ha tenido  
hombre como Alfonso España.

*Tur.* Así por la tierra estraña,  
es estimado, y querido.

*Rug.* Coronese Emperador,  
título en sus Reyes nuevo.

*Tur.* Si lo ha merecido, apruebo  
el premio de su valor.

A que ocasion ha venido  
à Toledo, no es Leon  
su assiento? *Rug.* Y con gran razon;  
pues para el Moro lo ha sido.

Mas despues, que aquel famoso  
Alcayde fuyo, se fue  
à Jerusalem, en fee  
de su valor generoso.

A Nuño Alfonso eligió  
Cavallero Castellano,  
cuya belicosa mano  
tantas batallas venció.

Que desde Alexandro acá;



ninguno, Turin, como él  
se puso el verde laurel,  
que en las victorias se dà.  
Este, por Toledo entró  
triunfando, como solian  
los Romanos, que bolvian,  
à quien igualò, y venció  
De alguna insigne victoria,  
y el triunfo tan grande ha sido,  
que el mismo Rey ha venido  
à ver embidiar su gloria.

*Tur.* A quien véció? *Rug.* A dos, ó tres  
Reyes del Andaluzia,  
cuyas cabezas traía,  
y el Rey embió despues  
A las Moras sus mugeres,  
traxo Africanos Pendones,  
presos, armas, municiones,  
que tales. *Tur.* Que Español eres!

*Rug.* De mil Castillos, y Villas,  
y esto no es ser Español,  
fino es que de oír, que el Sol  
tiene luz, y maravillas,  
Que soy Francés, y es Nacion,  
que en guerra, y paz no ha tenido,  
que embidiar à las que han sido  
de mayor estimacion.

*Tur.* Como vienes à servir  
al Rey de España? querrás  
alabar sus hijos mas  
de lo que pueden sufrir.  
No es mal principio, señor,  
la lisonja para entrar  
al alma de un Rey. *Rug.* Tratar  
de la virtud, y valor  
de un Capitan como Nuño,  
no es hazer lisonja al Rey,  
que los hombres de mi ley,  
con esta lengua, que empuño,  
Que es de azero, han de servir  
à su Rey de otra manera,  
no con lengua lisonjera,

no con hablar, ni fingir.

*Tur.* El sale, ireme? *Rug.* Por qué?  
apartate alli, y espera.

*Salen el Rey, y Nuño Alfonso.*

*Rey.* Buelve Nuño à la frontera,  
y Dios victoriarte de.

*Nuñ.* Para ser ille, y servirte  
solamente la desseo.

*Rey.* Que buelven los Moros creo,  
con animo de seguirte.

*Nuñ.* Deven de querer vengar  
de sus Reyes Africanos  
la muerte. *Rug.* Dame essas manos;  
si las merezco besar,  
por la aficion con que vengo.

*Rey.* Quien eres? *Rug.* De aquesta carta  
lo sabrás. *Rey.* Alli te aparta.

*Rug.* A estraña ventura vengo,  
averos Don Nuño visto,  
que en Francia es vuestra opinion;  
notable. *Nu.* Mercedes son  
de amigos, que allà conquisto,  
que me honran en ausencia.

*Rey.* Del Rey es la carta. *Rug.* Aparte  
quiero, Nuño Alfonso, hablarte.

*Rey.* Buen tale, gentil presencia.

*Lee mirandole.*

Rugero de Valoes mi pariente, afi-  
cionado de sus heroycos hechos de  
vuestra Magestad, me ha pedido  
licencia para servirle, y yo por lo  
mismo se la he dado, à quien su-  
plico estime su voluntad, por sus  
meritos, y por mi intercession, que  
para la guerra es un gran Soldado,  
y para la paz un discreto Conseje-  
ro, &c. EL REY.

*Rey.* Rugero? *Rug.* Señor? *Rey.* Si fuera  
en mi voluntad dudosa,  
la del Rey, oy la tuviera  
por segura. *Rug.* Es justa cosa,  
que honres quien servirte espera.  
*Rey.*



**Rey.** Alzate del suelo, y dime,  
 puedes Rugero estar cierto,  
 que haré por honrarte aquí,  
 ya que así me has descubierto  
 los deseos, que ay en ti.  
 Quanto los míos podrán  
 el Alcayde de Toledo  
 de quien ya dicho te avrán;  
 que es del Africano miedo,  
 el General Capitan.  
 De mis Christianas vanderas,  
 si quieres irte con él,  
 podrás honrar sus fronteras,  
 que piensa el Moro cruel,  
 bañar las verdes riberas  
 Del Tajo en sangre, atrevido:  
 mas si por venir cansado,  
 quieres la paz, siempre ha sido  
 el mas heroyco Soldado,  
 al platico preferido.  
 Conmigo podrás quedarte  
 en un Consejo de Guerra,  
 hasta, que por otra parte,  
 vaya a hazer temblar su tierra;  
 el Leon de mi Estandarte.  
**Rug.** Para servirte, señor,  
 no me ha cansado el camino,  
 que no se cansa el amor,  
 ir con Nuño determino,  
 y a sombra de su valor.  
 Quando será la jornada?  
 que a la fama de su espada;  
 tal aficion he cobrado,  
 que estimo mas, que a su lado  
 vaya mi persona honrada.  
 Que si Rey de Francia fuera,  
 de donde á servirte vengo.  
**Nu.** Si me honrais dessa manera  
 dexaré el cargo que tengo,  
 tomaré vuestra vándera,  
 y daros he mi baston.  
**Rug.** Nuño, yo os tengo aficion;

los cumplimientos dexemos,  
 que allá en Francia bien sabemos  
 vuestra virtud, y opinion;  
 yo iré por Soldado vuestro.  
**Nu.** Descansad oy. **Rug.** Mal pagais,  
 Alcayde, el amor que os muestro.  
**Nuñ.** Si acompañarme gustais,  
 confírmese el amor nuestro.  
 Que solo con el valor  
 desse brazo heroyco, espero;  
 que he de bolver vencedor.  
**Rey.** Partese tambien Rugero?  
**Nuñ.** Oy me acompaña, señor.  
**Rey.** Estimo su pensamiento.  
 Vamos, Nuño Alfonso, á ver *Vanf.*  
 la gente. **Ru.** Que sientes? **Tu.** Siéto,  
 que darás á conocer  
 presto al Español tu intento.  
 Nuño me agrada. **Ru.** Sabias  
 su valor? **Tu.** Tratar oi  
 en Francia del muchos dias.  
*Salen Doña Hipolita, Doña Blanca,  
 Doña Marcela, y Doña Clara.*  
**Blan.** Luego ya se parte? **Hip.** Si.  
**Blan.** Que propias venturas mias!  
**Hip.** Dirá Blanca, que le pesa,  
 de que se parta Fernando.  
**Mar.** No es poco si lo confiesa.  
**Rug.** Las damas son, que tratando  
 vienen, Turin, de la empresa.  
**Tu.** Bellas hembras! **Rug.** Sô tan bellas,  
 que merecen ser estrellas,  
 embidia el Sol las tres solas.  
**Tur.** Lo que tienen de Españolas  
 luze por estremo en ellas.  
 No ay brio, como el de España.  
**Hip.** Vase Fortunio? **Blan.** Tambien  
 á Nuño Alfonso acompaña.  
**Rug.** Todas estas cuentan bien  
 á los dueños desta hazaña.  
 Porque muestran sentimiento  
 de su partida. **Blan.** Allí está



un Soldado. *Ru.* Atrevimiento  
hablarlas, Turin, será.

*Tur.* Antes justo pensamiento.

*Re.* No me atrevo. *Hi.* Hablar quisiera  
con este hidalgo. *Blan.* El page  
puedes llamar. *Tu.* habla. *Ru.* espera.

*Tur.* Habla, pese à mi linage.

*Rug.* No ves, que es del Sol la esfera?  
No ves, que puedo caer  
de sus rayos abrafado?

*Hip.* Ha escudero? *Ru.* O gran plazer!  
vive Dios, que te ha llamado,  
llega. *Tur.* A mi? no puede ser.  
Que tenemos, saber quiero,  
por escudero? *Rug.* Escudero,  
es en Castilla un hidalgo.

*Tur.* Limpio me compongo, y salgo.

*Ru.* Llegá, habla, aquí te espero.

*Tur.* El Cielo, hermosas señoras,  
os guarde, que me mandais?

*Mar.* Es estrangero? *Bl.* Eſſo ignorais?

*Tur.* Soles, que al Cielo dais  
en un dia tres Auroras,  
à que me mandeis espero.

*Hip.* Qien es este Cavallero?

*Tur.* Es deudo del Rey Francès.

*Hip.* Su nombre? *Tur.* Rugero es.

*Blan.* Y vos quien sois, escudero?

*Tur.* Un hombre, à quien engañò  
el diablo à entrar en Palacio,  
que à caso le acompañò.

*Cla.* Viene á la Corte de España?

*Tur.* Oy por la posta llegó,  
y oy tambien se ha de volver.

*Cla.* A que ha venido? *Tur.* A servir.

*Blan.* Soldado deve de ser.

*Tur.* Si no ay mas que me dezir,  
voyme, que tengo que hazer.

*Blan.* Esperad, de que os causais?

*Tur.* De verme hablando en razon,  
porque si bien lo mirais,  
no tengo yo condicion,

para el lugar donde estais.

Aſſijome de hablar grave.

*Mar.* El hombre es de humor, biẽ sabe?

*Hip.* Buen talle tiene el Francès,  
deudo del Rey dezis que es?

*Tur.* Y de su Conſejo, y Llave.

*Salen Fernando, Fortunio, Don Ramiro, Don Tello de soldados.*

*Fer.* Oy, por ser nuestra partida,  
de hablaros nos da licencia.

*For.* El principio de la ausencia,  
es como el fin de la vida.

*Ram.* Oy es dia de favor,  
bien le merecen soldados.

*Te.* Y mas, si vãn alistados,  
para la guerra de amor.

*Blan.* Que lisonjeros venis!

*Cla.* Que vanagloria mostrais!

*Hip.* Que poca pena llevais!

*Mar.* Que descuydados partis!

*For.* Yo de sentir ya no siento.

*Fer.* Yo sè, que parto sin mi.

*Ram.* Yo sè, que me quedo aquí.

*Te.* Y yo, que mi muerte intento.

*Fer.* Hazednos algun favor.

*For.* Honrad quien os va à servir.

*Blan.* Lo que amor suele dezir,  
suele cumplir el honor.

Doy este anillo à Fernando.

*Cla.* Yo à Fortunio este liston.

*Ru.* Que es aquello? prendas son,  
con que los estãn honrando.

*Mar.* Doy à Ramiro esta flor.

*Hip.* Pena me dà el estrangero,  
quiero hablalle, ha Cavallero?

*Rug.* Dizen à mi? *Tur.* Si señor.

*Hip.* Vais à la guerra? *Ru.* Querria,  
si vos licencia me dais.

*Hip.* Pues para que allà tengais  
alguna memoria mia,  
esta vanda os quiero dar.

*Rug.* Besos las manos, señora,  
pues



pues que quisierais aora  
mi cuello, y mi pecho honrar.  
Yo os juro en satisfacion,  
lo que ganare traeros,  
como a templo, que ofreceros  
mi fee con el corazon.

*Te.* Que es esto? pues no merezco  
prenda de Hipolita yo?  
à un estrangero la diò?

*Rug.* Lo mas que puedo os ofrezco.

*Hip.* Ya estais en obligacion  
de estimar mi voluntad.

*Rug.* No responde mi humildad  
à la mejor ocasion.

*Blan.* Vamos, que es mucha licencia.

*For.* De acompañaros la pido. *Vanse.*

*Tell.* Parecete amor, que ha sido *Ap.*  
poco peligro una ausencia?  
Mas por no darme desvelos,  
los zelos anticipaste.

*Tur.* Prenda en efecto alcanzaste.

*Rug.* Si, mas de color de zelos.  
Que el hidalgo, que està alli,  
deste azul zeloso està,  
porque mē ha mirado ya,  
como embidioso de mi.

*Tur.* Descolorido se ha puesto:  
Hablarle quiere. *Rug.* Ganemos

por la mano, y la tendremos,  
si aqui se aventura el resto.

La licencia de estrangero,  
à preguntarnos me obliga,  
Cavallero. *Tell.* Ay enemiga! *Ap.*  
mal me pagas, bien te quiero.

*Rug.* Como se llama la dama,  
que aquesta vanda me diò?

*Tell.* La que à esse cielo os llevò;  
Doña Hipolita se llama.

*Rug.* Que calidad? *Tell.* La que basta  
para ser de un Rey muger.

*Rug.* Esto queria saber.

*Tell.* Lindo humor el Francès gasta.

*Ru.* Turin? *Tu.* señor? *Ru.* ven cōmigo,  
que ay mucho que hazer.

*Tur.* No queda con gusto. *Vanse.*

*Tell.* Quando no pueda  
tan verdadero testigo.

De tu deslealtad vengermē;  
yo le quitaré la prenda,  
donde todo el mundo entienda;  
que nadie puede ofenderme.

O Francès, plegue à los Cielos;  
que te mate el primer Moro,  
pues la esperanza que adoro,  
por ti se convierte en zelos. *Vase.*

*Salen Doña Sancha, y Zelima esclava.*

*San.* Con zelos del Rey, Zelima,  
me ha sacado de Palacio  
mi hermano, sin darme espacio;  
tanto nuestro honor estima.  
No quiere de ningun modo  
confiar la resistencia  
de ser furia à mi presencia.

*Zel.* Acierta, señora, en todo;  
porque pudiendo igualar  
al mismo Alfonso, es razon  
no desdorar la opinion  
en la malicia vulgar.

Y como lo lleva el Rey?

*San.* Muestra en la pena el valor;

*Zel.* Tyrano Rey, es amor,  
que à Reyes no guarda ley.

*San.* Tu que hizieras si te amara  
en tu tierra un gran señor?

*Zel.* Rogara, Sancha, al honor;  
que del poder me librara.

*San.* Y si en alguna partida,  
vieras unos ojos graves,  
con dos lagrimas suaves?

*Zel.* Temiera perder la vida;  
y era discrecion temer,  
porque lagrimas es mar;  
donde se fuele anegar



la piedad de la muger.

*San.* Luego si yo lo estuviese,  
tendria alguna disculpa?

*Ze.* Quien al amor puso culpa,  
si la eleccion justa fuese:  
Ni amò, ni tuvo sentido,  
ni razon, y entendimiento.

*San.* Pues sea mi sentimiento,  
en tu disculpa admitido.  
Yo quiero al Rey, no dirás,  
que ay otro mejor que el Rey,  
si la eleccion justa es ley  
de amor, no ay que elegir mas.

Demás, que yo no buscara  
à Alfonso, para querer  
lo que no pudiera ser,  
para que yo me casara.  
Amè, porque fue accidente,  
que de mirarle nació,  
que quien amado, no amò,  
no puede dezir, que siente.

Amar al Rey, es del mundo  
precepto en primer lugar,  
servirle tras el amar,  
es mandamiento segundo.  
Pues darle lo que desea  
para su gusto, y su intento,  
es tercero mandamiento,  
y el quarto es, no le ofender.  
Mas no passando adelante,  
mas obligan los preceptos  
à los nobles, y discretos,  
que al ciego vulgo ignorante.  
Amo, sirvo, y quiero el gusto  
de Alfonso, huyendo ofendelle,  
porque serville, y querelle  
es un precepto muy justo.

*Zel.* Y que espera tu memoria,  
de guardar por justa ley  
los mandamientos del Rey?

*San.* Espero gozar su gloria.

*Zel.* Ya estás en esso? *San.* Que quieres,

si soy martir de su amor:

*Zel.* Y tu honor? si es el honor  
el freno de las mugeres.

*San.* Mi honor demonio sería,  
que como al Rey no sirviese,  
ni sus preceptos cumpliesse,  
su Cielo me quitaria;  
Mas yo le sabré vencer.

*Zel.* No te quiero aconsejar,  
que dicen, que es abreviar  
la infamia de una muger.  
Solo te suplico, y ruego  
mires, q̄ es tu hermano un hombre  
que pondrà en honor del nombre  
à su misma sangre fuego.

*San.* Es mi marido mi hermano,  
porque le toca mi honor?

*Zel.* Poner en razon amor,  
es coger el ayre en vano.  
Pisadas siento. *San.* Ay Zelima,  
un hombre se ha entrado acá.

*Salé el Rey.*

*Rey.* Que es lo que amor no podrá,  
si á tal locura me anima?

*Sã.* Señor? *Re.* Mi bien? *Sã.* Como así?

*Rey.* Hasta la calle he llegado  
en un coche, y embozado,  
ciego de mi amor salí.

Que quien en tanta aficion  
en tales cosas no cae,  
vendados los ojos trae,  
y embozada la razon.

Donde está tu hermano? *San.* Ayer  
tratava de ir á la guerra,  
mas la que en el alma encierra,  
mas guerra deve de ser.

Tratar quiere con mi tio,  
que me buelva á la montaña.

*Rey.* Si al poder, Sancha, acompaña  
tan ciego amor como el mio,  
quien le tendrá de esconderte?

*Zel.* Tu hermano viene. *Sã.* Ay de mi!

*Rey.*



Rey. Que haré? *San.* Esconderte.

Rey. Yò? *San.* Si.

Re. No es mejor matarle? *Sa.* Advierte,  
que destruyes quanto soy,  
y que esconderte es muy justo.

Rey. Yo esconderme?

*San.* Hazme este gusto.

Rey. Ya no hará, que aqui estoy,  
nunca los Reyes se esconden.

*San.* El Sol lo es mas, y lo ciega  
qualquiera nube que llega.

*Zel.* Ya llama, y no le responden.

El Sol oi? el Rey imagina,

que no es posible, mas son

imagenes, que es razon,

que tal vez tengan cortina.

*Sale Don Tello.*

*Te.* No ay un escudero aqui?

no ay un page, que responda?

*San.* Vuestra Magestad se esconda.

Rey. Escondido estoy así.

*Te.* Valgame el Cielo, què veo? *Ap.*

no es el Rey? que dudo ya,

que tan declarada está

mi deshonra, y su desseo?

Que haré? hablarle: mas èl,

ni me mira, ni se mueve,

porque no quiere que pruebe,

à quexarme dél con èl.

Ay mas notable pintura

de la Magestad de un Rey;

divina, y humana ley

de mi espada le asegura.

Y puesto, que me ha ofendido,

yo confieso, que me ha hōrado,

pues de quien soy se ha fiado,

en no averle defendido.

Que es, quitandome el honor,

no quererse defender?

confianza de su ser,

y abono de mi valor.

Que bien me ha dado à entender,

que es quien es, solo en callar,

tendrè licencia, de hablar,

pues no la tengo de hazer.

Mejor, pues es justa ley,

serà hablar, mas con recato;

quien traxo à casa el retrato,

hermana, del señor Rey?

Vendese aquesta figura?

cierto, que es muy parecida;

y que no he visto en mi vida;

tan estremada pintura.

Pero yo, Sancha, quisiera,

q̃ el pintor que la ha pintado,

como està en la guerra armado,

en el lienzo le pusiera.

Que son lustrosas, y bellas,

las armas Reales, y adorno;

y otra vez à dezir torno,

que parece mal sin ellas.

Los que le vieren galán

en casa de una muger

por casar, que èl lo ha de ser,

o que lo ha sido, diràn.

Con el baston, y la espada,

como està aora en la guerra,

que entra el Moro por su tierra;

serà pintura estremada.

No en nuestra casa, no así;

*Buelve el Rey las espaldas, y vase.*

fuesse, la espalda bolvió,

porque al honor le llegó,

ver este respeto en mi.

Así del Leon se cuenta;

que huye, sino le ven,

y aunque mil muertes le den;

mientras le ven, no se ausenta.

Que es esto, Sancha? à que efecto

te visita el Rey à ti,

traxote por dicha aquí,

para perderme el respeto?

Pues vive Dios. *San.* Ten la daga;

que no soy culpada yo,



ya se fue quien te ofendió,  
de quien te deve, te paga.  
Si hazes, al que es ofensor,  
pintura, por no atreverte  
al poder de lo que es fuerte;  
siendo el rayo de su honor.  
Y à mi, que soy la pintura,  
porque soy flaca muger,  
hazeme viva perder,  
que està la espada segura.  
Pues, Tello, tambien soy yo  
sangre del Rey de Navarra,  
la misma cadena, y barra,  
de padre, y madre me honró.  
No culpes mi honesto zelo,  
y si tu honor turbio corre,  
de remediarte socorre  
la fuente, no el arroyuelo.  
No me des la culpa à mi,  
porque si el Rey aqui entrò;  
no soy quien le busco yo,  
que èl viene à buscarme à mi. *Vas.*

*Te.* Esto me obliga à sufrir  
aquel inmenso poder,  
pues algo tengo de hazer,  
no ha de ser todo dezir.  
Cerrarla quiero en la torre  
desta casa, pues es fuerte,  
mientras la mia, ò su muerte  
intento, mal me socorre.  
Bien me va de amor, y honor,  
por Hipolita dexè  
de ir à la guerra, que fue  
zelos de su poco amor.  
No quise, pues al Frances  
diò el favor que me devia,  
poner à peligro un dia  
la vida sin interés.  
Y en materia de mi honor  
veo mi deshonor llana,  
con Doña Sancha mi hermana,  
y Alfonso loco de amor.

Pues yo pienso hazer de fuertes;  
como cosa aborrecida,  
que pierda una infame vida,  
y gane una honrosa muerte. *Vase*

*Sale el Rey con Doña Hipolita.*

*Rey.* No supe que responder,  
que al hombre de mas valor,  
siempre obliga enmudecer,  
hazer ofensa al honor  
del hombre por la muger;  
Rey, Hipolita, me vi,  
y con ver que no ofendi  
su esposo, sino su hermano;  
no fue, en viendolo, en mi mano  
dexar de temerme à mi.

*Hi.* No te de pena la suya,  
considera tu valor,  
para que por èl se arguya  
el caso del deshonor,  
que causa la ofensa tuya.  
La que ella tiene, es razon;  
que sientas. *Rey.* Al corazon  
me llega su sentimiento,  
y tengo en su pensamiento,  
de Tello, la condicion.  
Sospecho, que ha de llegar  
à mas colera con ella.

*Hi.* El te sabra respetar?

*Rey.* Mucho el honor atropella;  
dime, tiene algun pesar?  
Ve, y escrивele un papel,  
y dile, Hipolita, en el,  
que me cuente lo que passa,  
porque el alma se me abraza,  
hasta ver respuesta dèl.

*Hi.* A hazer lo que mandas voy.

*Rey.* Camina. *Hi.* Tu esclava soy. *Vase*

*Rey.* Por Dios, que diera à Toledo  
por no estar con este miedo,  
que de su peligro estoy.

*Sale Don Fernando.*

*Fer.* Bien puede tu Magestad,  
invicto



*De Lope de Vega Carpio.*

Invicto Rey Don Alonso,  
alto Emperador de España,  
Fenix de dos santos Godos.  
Prevenid grandes mercedes,  
à los pechos valerosos  
de los fuertes Castellanos,  
que han vencido à tantos Moros.  
Al Rey de Cordova ha muerto,  
lanza, à lanza, Nuño Alfonso,  
y al de Sevilla, Rugero,  
aquel Francès valeroso.  
Que oy ha mostrado en el campo,  
ser rama del noble tronco  
de los doze Paladines,  
que traen la fama en sus ombros.  
Es el hombre mas valiente,  
que ha visto el dorado Apolo,  
en quantos circulos haze,  
por el estrellado globo.  
Si te dixere la embidia,  
contra sus hechos famosos,  
alguna cosa, no creas  
las entrañas deste monstruo.  
Que èl solo ha muerto mas vidas,  
que el Labrador presuroso  
derriba espigas al suelo,  
en el abrasado Agosto.  
Yo estuve, Alfonso, à su lado,  
yo le vi con estos ojos,  
entre las blancas adargas,  
y entre los alfanges corvos;  
Echar à rodar turbantes,  
como en el Setiembre ayroso  
suele derribar el Cielo  
las secas hojas del olmo.  
Quitòles tantas vanderas,  
armas, trofeos, despojos,  
que puede entoldar con ellos  
el templo mas sumptuoso.  
De los demàs no te digo,  
señor, los hechos heroycos,  
porque con los de Rugero

todos me parecen pocos.  
Nuño viene, que estas caxas,  
y sus pifanos sonoros,  
vienen pidiendote albricias.  
*Rey.* Aquí, Fernando me pongo  
à esperar al General,  
y exercito victorioso,  
à quien ofrecer quisiera  
montañas de plata, y oro.  
*Don Tello al paño.*

*Te.* Aunque à la guerra no fui, *Ap.*  
por los zelos de Rugero,  
entrar con el Campo quiero,  
y del Rey vengarme assi.  
Que pues èl me diò à entender,  
que no hablava, ni sentia,  
que no le he visto querria,  
tambien hazelle entender.  
A Sancha dexo encerrada  
en la torre, de manera,  
que puesto que Alfonso quierá,  
no pueda ser conquistada.  
La gente viene con ella,  
al Rey besaré los pies,  
à despecho del Francès;  
que mi valor atropella.  
Que quando llegue ocasion,  
yo le quitare la prenda,  
para que Hipolita entienda,  
que vuelvo por mi opinion.

*Tocan, y salen soldados en orden, Fer-*  
*nando, Ramiro, Tello, Nuño Alfonso*  
*con baston, Rugero, y Turin.*

*Nu.* Dame, heroyco señor, esos pies in-  
clytos

*Rey.* O generoso Nuño, ò noble Alcay-  
ó victorioso Capitan insigne,  
tan digno de añadir tu nombre claro  
à los famosos nueve, q̃ honra el múdo!  
q̃ os puedo dar por tã heroicos hechos?  
*Nu.* Ninguno, grã señor, como serviros  
que es la palma mayor de mis desseos.



*Rey.* Añadid, Nuño Alfonso, á vuestras armas

la cabeza del Moro Rey de Cordova, y el Titulo de Conde á vuestra casa, con la Villa de Mora, y sus Aldeas. (ña. Nu. Sois en efecto, Emperador de España. Fer. Aunq̃ os besé los pies, Rey soberano os pedi las albricias, tã devidas (no, al justo zelo del servicio mio.

*Rey.* O Fernando de Zúñiga, famoso, mi Mayordomo os hago, y juntamente quiero, q̃ os den de renta por dos vidas diez mil maravedis todos los años.

*Fer.* Aunque como merece la grãdeza de vuestro nõbre, mi humildad no pue- serviros, grã señor, los pies os pido (de y suplicoos aceteis mi buen desseo.

*Rey.* O Fortunio de Rojas, desde aora, mi Justicia mayor os constituyo, y Chanciller mayor de España os hago.

*Fe.* Quié á los buenos sirve, presto me- dra. (nos,

*Te.* Dadme á besar essas heroycas ma- Alfonso generoso, y á las mias, agradeced el animo, que solo merece el premio, q̃ á las obras falta, puesto, q̃ humilde á Magestad tan alta.

*Rey.* Tello, á ninguno de todos quantos vienen de la empreña, aunque entre el que mas professa fer reliquia de los Godos, conoceré obligacion, como la que os he tenido: cómo en la guerra os ha ido?

*Tell.* Terrible imaginacion! *Ap.* Señor, no me fue muy bien, pues q̃ vuelvo á vuestros ojos, sin honra de los despojos, que en los presentes se ven. Pero he sido acometido de un hombre tan poderoso, que ha sido justo, y forzoso

bolver como veis vestido: Pero de qualquiera suerte he de hazer mi obligacion.

*Rey.* Tello, hazed buen corazon, quando la ocasion es fuerte.

*Te.* Fuerte es, señor, la pintura, que jamàs me pudo hablar.

*Rey.* Si os enseñava á callar, que lo aprendais es cordura: De mi Camara sois ya, mi Llave, Don Tello, os doy, porque entreis adonde estoy.

*Te.* Besoos los pies. *Rey.* Bueno está: Y pues mi Llave tomais, entrareis donde yo esté, que es bien, que licencia os dé, aunque vos no me la dais.

*Te.* Si el Rey á todos prefiere: al Rey quien se la ha de dar, pues se la puede tomar, de entrar á donde quisiere?

*Re.* Los que á los Reyes provocan, mejor es, que los igualen al Sol, pues entran, y salen, sin manchar en lo que tocan. Id con Dios. *Tu.* Que tardas? llega: para que premio te dè.

*Ru.* Ya no tiene el Rey que darme, todo quanto tiene entrega. De sus manos liberales mil cosas, Turin, oí: pero ya las veo aquí, á sus grandezas iguales.

*Tu.* Si á los que vès galardona, que apenas han muerto un Moro: para ti no avrá tesoro en su Española Corona. Llega, que el quererte bien me martyrizo el desseo.

*Ru.* Rugero soy. *Rey.* Ya lo veo: y en tu persona tambien. A Heçtor, al Rey de Tebas,



De Lope de Vega Carpio.

11

à Aquiles, à Scipion,  
y al famoso Paladion,  
vencer tus hazañas pruebas.  
O valeroso Rugero,  
como has mostrado el valor  
de Francia? *Ru.* Invidio señor,  
mas mi humildad confidero,  
quanto mas me encareceis.

*Rey.* Honor de Francia, y de España  
te ha de llamar esta hazaña.

*Ru.* Vuestra hechura engrandeceis.

*Rey.* Todos querreis descansar,  
id norabuena, soldados. *Vanse.*

*Rug.* No quedamos mal pagados.

*Tu.* Ya comienzas à medrar,

*Rug.* Valgame Dios, que sería,  
no darme en esta ocasion  
Alfonso aquel galardón,  
con qué à los demás embia?

*Tu.* Deve de ser, porque quiere  
de otra manera premiarte  
que à los otros: tiempo, y parte  
podrá ser, que el Rey espere.  
Que aviendolos preferido,  
parecer justa razon,  
que lo sea en galardón,  
el qué mejor le ha servido.

*Ru.* Cordura de Alfonso fue,  
no ay, sino esperar callando;  
porque servir murmurando,  
solo en gente vil se ve.  
Yo se, que me ha de premiar,  
no demos causa à dezir,  
que no comienzo à servir,  
y comienzo à murmurar.  
Ya sabes, que he prometido  
à la que mi cuello honró  
de aquel Cielo azul, que dió  
luz, y gloria à mi sentido,  
Lo que en la guerra ganasse,  
pues parte, y los treinta Moros  
viste de azul. *Tu.* Que tesoros

me has dado, que à España pafse,  
Que viste à treinta galgos?  
no se están vestidos? *Ru.* No,  
azul la vanda me dió,  
sepan aquestos hidalgos,  
que es de Hipolita color.

*Tu.* Parecerà Confradia;  
de otra color no sería  
mas agradable, y mejor?

*Ru.* Qué color, como los cielos;  
aunque aqui de zelos fue?

*Tu.* Moros, y azules por qué?

*Ru.* Porque son Moros los zelos.

*Tu.* Mala propiedad tendrán,  
zelos lo averiguan todo,  
y el Moro, de ningun modo  
disputa de su Alcorán.

*Ru.* Zelos es falta de fec,  
y assi Moros los hazia.

*Sale Don Ramiro.*

*Ra.* El Rey, Rugero me embia;

*Ru.* Ves como no me engañe.

*Ra.* A dezirte, que le esperes,  
que à solas te quiere hablar. *Vase.*

*Ru.* Aqui espero, aqui ay lugar:  
que dizes? *Tu.* Discreto eres?

*Ru.* Ves, como a solas queria  
premiarme el Rey? *Tu.* Es prudente.

*Ru.* Echò de ver, que à su gente  
causar embidia podria,  
y toma discreto acuerdo:  
parte, y daràs un Recado  
à Hipolita, y con cuydado  
de que le parezcas cuerdo:  
Mientras hablo à Alfonso.

*Tu.* Voy. *Ru.* Camina, que viene  
*Vase Turin.*

de que treinta esclavos tiene,  
pero comienza por mi.

*Sale el Rey.* Estàs solo? *Ru.* Solo estoy.  
*Rey.* Rugero, à los discretos Cavalleros,  
y valerosos, como tu, es muy justo



elegir para puestos, y lugares tan altos, como aora te apercibo. (ras, *Ru.* Mil vezes, grã seño, por tãtas hon- y tan grãdes mercedes, tus pies beso: en qualquiera lugar, que tu me pògas, te servirà mi voluntad, de suerte, que no llares à engaño tu desseo, supuesto que los meritos me faltan: mas como en hazer hòbres de la tierra parezcan mas à Dios, que en otra cosa los Reyes, tu podràs de nada hazerme, y yo confesaré, que soy tu hechura. *Re.* Yo, Rugero, te fio mi alma propia, toda mi calidad, mis pensamientos, no tengo que dezir, ni exagerarte: si te digo, que quiero, y que me quiere una muger, q̃ en sangre me ha igualado y q̃ en dones del cielo me ha excedido, tiene un hòrado hermano, y tã hòrado, que lleva mal, que el Sol se la visire: quise verla en su casa, y oy me ha visto entrar en ella, fuyme sin hablarle, escrivila, y responde estos renglones, este papel responde, en que me dize, que la tiene encerrada en una torre, si desto me ha pesado, ten por cierto, que le dixera bien su desatino: si no fueran los Reyes un espejo, en que toman exemplo sus vassallos, no dudes, que la torre conquistara mejor, que las fronteras de los Moros: pero, pues, es razon, que considere, que me miran los cielos, y los hòbres, solo pretendo hablarla de secreto, preven tus armas para aquesta noche, que es do quiero, que conmigo vayas, y algun criado tuyo, como sea estrangero tambien, hasme entendido? *Ru.* Agradezco, seño, tantos favores, tantas mercedes, y hòras, bien entièdo el lugar, que me das, y juntamente el estado que tienen tus desseos,

yo vendrè, como dizes, prevenido; esta, y la noche, que salir gustares, tu seràs General, y yo el exercito, aventura esta vida, como fueles, à la victoria del alma dessa Dama. *Re.* Pues alto, quede assi, guarda el se- y guardente los Cielos. *Vase.* (creto, *Rug.* Y tu vida aumenten, y prosperen largos años.

*Sale Turin.*

*Tu.* Aqui esperaba, q̃ se fuesse Alfonso, lleguè à buè tièpo, hablé cõ D. Hipoli- y dize, que te espera en essas rejas, (ta que quiere darte el parabien.

*Rug.* Que dizes? (no,

*Tu.* Que està loca de ver, q̃ vienes bu- y con tanta opinion, desta jornada, muestra adorarte en todo quanto dize, y me diò esta cadena por albricias. (vas

*Ru.* Conocese el amor, Turin, en dadi-

*Tu.* Eßo quisiera yo, que me dixeras, que te ha dado, Rugero, el Rey?

*Rug.* Estuvo

prometièdo, diziendo, hòrando, y todo para en dezir, q̃ aquesta noche quiere, que à unos amores suyos le acompañe.

*Tur.* Que no te ha dado nada?

*Rug.* Lo que digo.

*Tu.* Pues q̃ pretende, gran lugar espera:

*Ru.* No es possible otra cosa, porq̃ creo que à ninguno en su Corte estima tãto.

*Tu.* Mas quisiera, q̃ fuera aora dàdote un poco, y otro poco, y por lo menos, que hiziera fundamento al edificio, q̃ quiè comièza à dar, à dar te enseña: y un discreto, q̃ à un Rey servia en Frã- dezia, que tomar del Rey se deve. (cia; ò mucho, ò poco, ò sièpre estar quexoso

*Ru.* Servir por interès, es cosa infame; vamos à hablar à Hipolita, y advierte, que has de ir conmigo, y con el Rey.

*Tur.* Bien creo,

que



que te sabrá pagar el Castellano.

*Ru.* Obligar có servir, es buena estrella

*Tu.* Guardete el cielo de servir sin ella.

JORNADA SEGUNDA.

*Salen Don Tello, y Don Fernando.*

*Tell.* Como à mi deudo, y pariente  
os doy cuenta deste caso.

*Fer.* Que sentis?

*Tell.* Que hablemos passo,  
como ha de callar quien siente.

No da licencia el dolor

à que se cure el enfermo,

que yo Fernando, no duermo,

de los que me da mi honor.

Por dolor, sufren las leyes

matar la propia muger.

*Fer.* No ay dolor para vencer  
lo que se deve à los Reyes.

*Tell.* Passa de lo que es razon.

*Fer.* No dezis, que la pusistes  
en la torre? *Tell.* Si.

*Fer.* Ya hizistes

vuestra justa obligacion.

Si llega el poder, y sube,

donde el tesoro poneis,

disculpa, Tello, teneis,

ò encerradla en una nube.

No os aveis quejado? *Tell.* Si.

*Fer.* Pues que dize?

*Tell.* Que la casa

con Rugero, y esto passa

delante dél, y de mi.

*Fer.* Por ventura puede ser?

*Te.* Pues como vos me engañais,

ò à caso me consolais

de lo que vengo à perder?

No veis, que sé yo, que adora

en Hipolita, Rugero?

*Fer.* Daros un remedio quiero,

*Te.* Pues avrá remedio aora?

*Fer.* Yo le quiero al Rey pedir

por muger à vuestra hermana,

si la niega, es cosa llana,

que la deve de servir.

Si responde, que la tiene

à Rugero prometida,

por los filos de la herida,

la justa venganza os viene.

Porque diziendo, que está

con vuestra hermana casado,

à Hipolita os ha dexado,

por quien tanta pena os dà.

Que luego la pedireis

al Rey, pues no es de Rugero,

con que de los tres espero,

que con un tiro os vengueis.

Del Rey, porque ha de quitar

à su privado su Dama:

de Rugero, pues lo que ama,

por fuerza lo ha de dexar.

Y de Hipolita mejor,

que se case, ò no se case

Rugero, porque se abraçe

de zelos, como de amor.

Si no se casa con zelos,

porque la sospecha es llana

de que adora en vuestra hermana,

y si se la dan los Cielos.

Con venir à ser muger

de quien tiene aborrecido,

que sois vos. *Te.* Tengo entendido

ò vos me dais à entender,

que no estais bien con Rugero.

*Fer.* Porque os quiere mal à vos,

estoy mal con él. *Tell.* Por Dios,

que de embidia, y zelos muero.

Fuera de que está en razon

aborrecer, quien ha sido,

por quien me ha puesto en olvido

la que me tuvo aficion.

Sin la ofensa, que me ha hecho.



en ser la capa, que cubre  
el amor del Rey. *Fer.* Descubre  
la falsedad de su pecho.

No es este aquel Francesillo  
que le sirve? *Te.* El mismo es.

*Sale Turin.*

*Tu.* Aqui estará. *Fe.* Que ay Frances?

*Tu.* Lo que ay, no puedo dezillo.

Lo que no ay, si dexera,  
si alguien me lo preguntara.

*Tell.* Lo que ay, cosa es tan clara,  
que ojala, que no lo fuera.

Que es lo que no ay? *Tu.* Dinero,  
ni verdad. *Te.* Y á la verdad  
se fue al Cielo. *Fer.* Y la amistad  
dizen, que se fue primero.

*Tu.* Y el dinero, que no es cosa,  
que en el Cielo pueda estar,  
donde está? *Fer.* Deve de estar  
en aquella arca famosa,  
que llaman de la Fortuna,  
donde dizen, que ay tres llaves.

*Tur.* Por dicha los dueños sabes?  
conoces quien tenga una?

*Fer.* La industria una llave tiene,  
y otra la pluma. *Tu.* La pluma?  
pero todo es uno. *Fe.* En suma,  
a ser la tercera viene,  
y aun primera en parte alguna,  
la espada. *Tu.* Que pluma, espada,  
y industria della dorada,  
llaves son de la fortuna?

*Fer.* A la pluma se remite  
la ciencia, la espada encierra  
todo el poder de la guerra,  
leyes ponga, y leyes quite.  
La industria para subir,  
la ciencia por pelear,  
por la tierra, por la mar,  
y tambien para servir.  
Sirve la industria, y contigo  
lleva la eterna asistencia,

la prudencia, y la paciencia;  
y otras cosas, que no digo.

*Tur.* Lisonja, y adulacion,  
diligencia, y falsedad  
dirás bien. *Fe.* Dizes verdad;  
mas essas cosas no son  
buen camino de servir.

*Tur.* Moral filosofo estás,  
pero yo os dixera mas,  
si lo pudiera dezir,  
Y si podré, pues sabeis,  
que industria, pluma, y espada;  
si no ay estrella, son nada,  
como el exemplo teneis.  
Industria no le ha faltado  
à Rugero mi señor,  
su pluma es ciencia, el favor  
pudiera aver conquistado.  
Pues quien tiene entendimiento  
tendrá industria, pues la espada;  
tanta hazaña celebrada  
os dan notorio argumento.  
Pues con aquestras tres llaves,  
no solo de la fortuna,  
puede abrir llave ninguna,  
y con servicios tan grandes;  
pero parece que es ley  
del merecimiento ya,  
no hallar premio, pues está  
pobre, y en gracia del Rey.  
Tres llaves tiene gallardas,  
pero pienso en parte alguna;  
que al arca de la fortuna,  
le ha mudado el Rey las guardas.  
*Te.* Pobre Rugero. *Tu.* Y que tanto?  
*Te.* No tiene ayudas de costa?  
*Tur.* Las del Rey van por la posta;  
que no paran, no me espanto,  
mas buenas ayudas son  
de costa, tantos criados,  
que cuestan muchos ducados  
el dar à todos racion.

*Fer.*



*Fer.* No tiene gages del Rey?

*Tur.* No, sino grajos, que ya,  
si es, que el pobre muerto está,  
comersele es justa ley.

*Fer.* Eres discreto, Turin,  
porque enemigos no cobre,  
a tu señor hazes pobre.

*Te.* Que cuerdo! *Fer.* Fracès al fin.  
Quedate con Dios. *Tu.* Yo creo,  
que esto sabeis como yo.

*Te.* Hablareis al Rey? *Fer.* Pues no,  
haber su intento desseo. *Vanse.*  
*Quedase Turin, y sale Hipolita.*

*Hip.* Verte à solas desseava.

*Tur.* No puede una Dama hazer  
mayor favor. *Hip.* Desde ayer  
con esta congoja estava.

Dime luego, como ha sido  
esta mudanza en Rugero?

*Tur.* Gastòse todo el dinero,  
que de Francia hemos traído;  
Hasta joyas, y cadenas,  
porque el Rey no da un quattrin;  
y el gasto ordinario, al fin,  
vazia las arcas mas llenas.  
Con esto Rugero quiere  
menos casa, y aun no alcanza.

*Hip.* Que no digo esta mudanza.

*Tur.* Que puede aver, que te altere?

*Hip.* No es mudanza pretender  
casarse, ò estar casado  
con Doña Sâcha? *Tu.* No has dado  
en lo que esto puede ser.

*Hip.* Pues ¿puede ser? *Tur.* Cubierta  
de las cartas del amor  
del Rey. *Hip.* Tu eres un traydor,  
y el que mi muerte concierta.  
Yo sè, que tu le acompañas  
todas las noches. *Tur.* Verdad:  
pero èl à su Magestad,  
porque en lo demás te engañas.

*Anemete à èl.*

*Hip.* Como engaño, el Cielo vive,  
que te tengo de matar,  
la verdad me has de contar,  
si le habla, ò si le escribe.

Y como tiene tratado  
este casamiento. *Tu.* Adviérte;  
que estoy, señora, de fuerte,  
con las noches que he passado;  
yelos, escarchas, y nieves,  
mal comer, peor dormir,  
que trae siempre el servir  
largas penas, premios breves.  
Que con un soplo, no mas,  
me echarás donde quisieres.

*Hip.* Tu sabes, que son mugeres;  
y zelos? *Tur.* Zelosa estás,  
de que quiera à Sancha el Rey;  
y de que estè en cinta ya?

*Hip.* Cinta, que cordel ferà  
de mi cuello à toda ley.

Quierense Rugero, y Sancha;

y al Rey culpas? *Tur.* Del Rey es.

*Hi.* ¿està en cinta? *Tu.* En cinta pues,  
que Sancha es ancha, y ensancha.

*Hip.* Mientes, Turin, muerta soy,  
todos dicen, que se casa  
Rugero con ella. *Tur.* Y passa  
lo que digo, que hombre soy;  
que la verdad te dixera;  
por Tello es todo el engaño.

*Hip.* Ay Dios, quien un desengaño  
tan importante creyera!  
Si Rugero acompañara  
al Rey, Rugero no fuera  
pobre. *Tur.* Si Rugero naciera  
con buena dicha, medrara.

*Hip.* Quiero creerte. *Tur.* Biè puedes:

*Hip.* Toma esta joya que vendas;  
mas tambien quiero, que entiendas:

*Tur.* Hazefnos dos mil mercedes.

*Hip.* Que no has de dezir, que yo  
te la he dado; porque assi

podrè



podré acudirte. *Tur.* De mi todo el mundo se fió.

Guardete el Cielo, y te dè deste bien el contracambio, que à fee, que lo das á cambio, para quando rico estè.

Que no es posible, que ya el Rey no le dè á Rugero, lo que de un Principe espero, pues tan obligado està.

*Hip.* El, y el Rey vienen aqui, hablame despues, y à Dios. *Vas.*

*Sale el Rey, y Rugero.*

*Rug.* En esto hablamos los dos, y esto te ruega por mi, porque si el parto se acerca, y Tello presente està, quien duda que lo verà, pues la guarda, vela, y cerca?

*Rey.* Còmo le echarè de aqui?

*Rug.* Dale un cargo en la frontera, con que honradamente muera, pues que le tratas asì.

*Rey.* Buen consejo, pero quando; Rugero, no me aconsejas bien? *Rug.* Desso son mis quejas, que siempre estoy obligando, *Ap.* à quien jamás me haze bien.

*Rey.* Què dizes? *Rug.* Que si èl se và, segura Sancha podrá parir, y vivir tambien.

*Tur.* No ay para mi bien ninguno?

*Rey.* Es Turin aquel? *Tu.* Señor, tu esclavo soy. *Rey.* Tu valor no halla igual en precio alguno. Alzate, Turin, del suelo, muy amigos somos ya.

*Tu.* Quien à vuestros pies està, ya tiene en la tierra un cielo.

*Rey.* Malas noches te hemos dado. Castilla es fria, aunque menos que la vieja. *Tu.* Yo alomenos,

serviendote, no he pensado, que aya frio, ni calor.

*Rey.* La media capa, Turin, del Español san Martin, no ha sido poco favor.

*Tur.* Donde vos, señor, estais, qué capa saltarme puede, aunque en mil yelos me quede, que vos vestis, y amparais, à la imitacion del Cielo, quantos os piden favor.

*Rey.* Estimo tu buen humor.

*Tur.* Con los favores me yelo; Valgate Dios por el Rey, por acà, ni por allà, ninguna cosa nos dà, si es à caso de otra ley: Soy algun diablo? à quien trato? à quien sirvo? mas contemplo aquel de lealtad exemplo, aquel de un Principe ingrato.

*Sale un Secretario con recado para escribir, y seis libranzas para firmar.*

*Sec.* Aqui estàn ya las libranzas.

*Rey.* Muestra si son pocas. *Sec.* Seis. *Firmalas el Rey.*

*Ru.* Vil fundamento teneis en viendo el mundo, esperanzas: Como las almas del Cielo por centro à la tierra tienen, son violentas quantas vienen à estar en bienes del suelo.

*Salen Don Fernando, y Don Tello;*

*Fer.* ¿haze el Rey? *Ru.* O Cavalleros! ya lo veis, firmando està.

*Te.* Si es de mercedes, que os da, que os deve, y que puede hazeros; quieroos dar el parabien.

*Ru.* Tello, no lo sè por Dios, mas por serviros à vos, quiera Dios, que algo me den;

*Fer.* Esto ya sabe à cuñado.

*Tell.*



*Tell.* Ojalà que verdad fuera.

*Rey.* Vete: que ay Rugero? *Ru.* Espera,  
*Vase el Secretario.*

Tello, y Fernando han entrado.

*Rey.* Quereis algo?

*Fer.* Hablarte quiero.

*Rey.* Importa à solas? *Fer.* No importa.

*Rey.* Pues di, y el prologo acorta,  
que ya te escucho, y espero.

*Fer.* Tello me ha dado à su hermana  
por muger, con tu licencia:  
fui breve. *Rey.* Y tu diligencia  
fue tan breve, como llana.

Tu se la das? *Tell.* Si señor.

*Rey.* No has oïdo, que la he dado  
à Rugero? *Tell.* No he mirado  
tan de espacio su valor.

*Rey.* Pues tienele. *Te.* Yo sospecho,  
que le deve de tener,  
mas no se ha echado de ver  
en la merced, que le has hecho.

*Tur.* Aora el Rey, provocado,  
te da un titulo. *Rey.* Si ha sido  
entre muchos elegido,  
ello es averle pagado.

*Tu.* Tampoco te ha dado nada?

*Rug.* Passó, notable ocasion.

*Tur.* Conoce la obligacion,  
y está la deuda entrampada.

*Te.* En fin, que à mi hermana das  
à un estrangero? *Rey.* Rugero  
es mas propio, que estrangero,  
porque es mi amigo, que es mas

*Tur.* Notables honras te haze,  
pero no te da un quattrin.

*Rug.* No sé, que piense, Turin,  
de alguna desdicha nace.

*Te.* Señor, pues que ya has casado  
à Rugero, que serviria  
à Hipolita, bien seria  
casar tambien su cuñado.

Yo quiero à Hipolita bien,

esta por muger te pido.

*Rey.* Llamadla.

*Sale Ramiro.*

*Ram.* Porque en olvido,  
señor, por un rato estén  
los cuydados de tu Imperio,  
y la paz de tus vassallos,  
ven à ver treinta cavallos,  
la cifra del Reyno Yverio.  
Estos te embia Zarquen,  
Rey de Granada. *Rey.* Presente  
de Rey? *Ram.* Ven à ver tu gente,  
que es ver arribar tambien,  
tanto del gallardo Moro,  
tanta luz, adarga, y plumas,  
tantas cargas, tantas sumas  
de granas, de plata, y oro,  
que te causará alegria.

*Rey.* Luego iré, tengo que hazer;  
pero hasme dado el plazer  
con mucha descortesia.

*Ram.* En que de mi te ofendiste;  
porque la disculpa intenté?

*Rey.* En que de tan buen presente  
albricias no me pediste.

Doyte, Ramiro, dos potros  
los mejores de los treinta,  
Fernando, y Tello. *Tu.* Ten cuenta  
si se acuerda de nosotros.

*Rey.* Otros dos escogereis.

*Tell.* Estos pies, señor, te pido.

*Tur.* Otros dos ha repartido,  
mas, ¿te dá. *Ru.* Quantos? *Tu.* Seis.

*Re.* Rugero? *Ru.* Señor? *Re.* No sabes,  
como te he casado? *Rug.* A mi?

*Rey.* A ti, pues. *Rug.* Siendo por ti,  
que del alma tienes llaves,  
no tengo, que responder.

*Tur.* A tanto favor, yo callo;  
esperavas un cavallo,  
y ha te dado una muger:

Mas por favor no lo cuentes,  
C por-



porque es, aunque algo te ha dado,  
la cosa de mas cuydado,  
y que à tu costa sustentés.

*Rug.* Podré yo saber con quien?

*Rey.* Con Doña Sancha. *Rug.* Es favor como tuyo. *Fer.* De tu honor, quedas satisfecho bien.

*Rey.* Estos dos vienen fingidos, no te alteres. *Rug.* Ya lo veo, oy cumplen un gran desseo *Ap.* todos mis fumos sentidos.

*Sale Doña Hipolita.*

*Ra.* Aquí está Hipolita. *Rey.* Quieres saber mi grande cuydado?

*Hi.* Si señor. *Rey.* Yo te he casado.

*Hi.* Muestras, gran señor, quien eres.

*Rey.* No lo he tenido á disgusto, por ser quien te quiere bien.

*Hi.* Mis padres gracias te den, Alfonso Cesar-Agusto.

Y en su nombre yo, y Rugero, que tal merced recibimos.

*Rey.* Cómo? *Hi.* Pues que recibimos tal merced. *Te.* Mi muerte espero.

*Re.* Yo te he dado á Tello. *Hi.* A quien?

*Re.* A Tello, que no sabía, que Rugero te servia, y Tello te quiere bien.

*Tu.* Qué es esto? *Ru.* Yo soy perdido.

*Rey.* Ay honra siempre tyrana.

*Te.* Señor, diré ya á mi hermana, que es Rugero su marido?

*Hi.* Luego à Rugero has casado?

*Rey.* Ignorancia fue mi error, escucha, Tello. *Te.* Señor?

*Tu.* Marça se ha levantado.

*Rey.* Mientras se tratan aquí estos nuevos casamientos, y mientras sus pensamientos; Hipolita pone en ti.

Quiero que con embaxada vayas al Moro. *Te.* Yo iré

à servirte. *Rey.* Oy te daré orden, partete à Granada.

Que las treguas me estén bien; venid conmigo los dos.

*Fe.* Que te ha dicho? *Te.* Plegue à Dios Fernando, que no me den otra esposa diferente.

*Rey.* Vamos à ver los cavallos; Ramiro. *Ra.* Puede embidiallos; los que el Sol saca al Oriente.

*Vanse, y quedan Rugero, y Hipolita.*

*Hi.* Podrá el alma, à quien le toca hablar en esta ocasion:

tendrá palabras mi boca, y discurso à mi razon,

en vuestra ocasion tan loca;

Podrán mis ojos llorando,

mostrar su agravio Rugero;

ò será mejor callando,

provar à dezir, que muero;

que suspirando, ni hablando.

Es propio à un quejoso pecho;

dar en rostro à quien le agravia,

con lo que por él ha hecho:

yo seré en esto mas sabia,

pues ha de ser sin provecho:

Porque dezirte, que has sido

cruel desagradecido

à mis obras, y à mi nombre,

con dezirme, que eres hombre;

queda todo respondido.

Rugero, yo te creí,

estrangero, al fin, Rugero;

si me engaño, veslo aquí,

pero como un estrangero

fuera propio para mí?

La queixa de tu desdén,

con que mas mi pecho abrasas;

quando mas te quise bien,

es que ya, que tu te casas,

à mi me casés tambien.

Pero que mal lo has trazado;



aunque el amor te provoca,  
pues con Sancha te has casado,  
y por taparme la boca,  
me casas con tu cuñado.

No puede en tu falso pecho  
caber mayor ofadía,  
que es, tenerme à mi despecho,  
donde vea cada día  
el agravio que me has hecho.

Pero al cielo, à quien provoco,  
con un rayo haga pedazos  
mi vida, estrangero loco,  
antes que mire en tus brazos  
à tu muger. *Ru.* Tente un poco.

*Hi.* Para que puede ser bueno?

*Ru.* Para que ya, que me has dado  
este vasso de veneno,  
no muera el pecho culpado,  
ya que de ponzoña lleno.

*Hi.* Pues qué puedes tu dezirme,  
que pueda satisfacerme?

*Ru.* Que he sido en amarte firme.

*Hi.* Si es vergüenza de ofenderme,  
para que sirve advertirme?

*Rug.* A Tello quiere engañar  
el Rey, que goza de Sancha.

*Hip.* Y á ti te quiere casar,  
ò que conciencia tan ancha!  
quien te podrá murmurar?

*Rug.* Luego piensas, que lo trata  
de veras el Rey? *Hi.* Si á mi  
me casa, digo, me mata,  
que bien me ha de hazer sin ti  
el engaño que dilata?

*Rug.* No ayas, Hipolita, miedo,  
que Tello te goze. *Hi.* Es llano,  
porque assegurar te puedo,  
que no le darè la mano,  
por lo que vale Toledo.

*Ru.* Espera, espera. *Hi.* Qué quieres?

*Ru.* Que escuches. *Hi.* Sueltame.

*Rug.* Aguarda,

que no es razon, que te aliente.

*Hi.* Zelos es mal, que acobarda  
fuertemente las mugeres.

No me veràs en tu vida. *Vase.*

*Rug.* Ni ferà mi vida mas.

*Tu.* Que es esto? *Ru.* Una despedida  
sin causa, un no me veràs,  
de una muger ofendida.

*Tur.* Es fallo de su sentencia,  
no me veràs: pero passa  
con pocas horas de ausencia.

*Rug.* Ella piensa, que me casa  
el Rey con Sancha, paciencia.

Que esto al cabo de servir,  
con tal lealtad, y cuydado,

vengo à medrar. *Tur.* No ay dezir,  
que hasta aora no has medrado:  
porque vengo á presumir,  
que son aquellas libranzas,  
que firmò el Rey, para ti.

*Ru.* Turin, si à librar me alcanzas  
de servir, dirè, que vi  
libranza en mis esperanzas.  
Libre me quisiera ver  
de una carga tan pesada.

*Tur.* No sè como pueda ser,  
pues nunca te ha dado nada,  
algun bien te quiere hazer.

*Ru.* Vamos, y no me atormentes,  
porque de mil excelentes  
señores, oygo dezir,  
fuele la merced venir  
quando el alma està en los dientes.

*Vanse, y sale Doña Sancha, y Zelima.*

*Zel.* Estudiava Ingromancia,  
como te he dicho en Granada.

*Sanc.* No creo, Zelima, nada.

*Zel.* Yo, aunque Mora, destas ciencias  
nunca fio mis verdades,  
pero en tus adversidades  
pueden servir de advertencias.  
Digo, que será muger



la que has de parir. *Sanc.* Y en esto pronosticas mal suceso.

*Zel.* Que me engañe, podrá ser, mas ser muger, no era nada, sino que he venido á hallar, que España la ha de llamar la muger mas desdichada.

*San.* Valgame el Cielo, que pena, pues de un Rey del mayor nombre saldrá cosa desse nombre, será mala, ò será buena. El alma tengo turbada, esso dizes, que ha de ser, no se basta ser muger, fino la mas desdichada!

*Zel.* Como tenias pensado llamar al varon? *San.* Pensé llamarle Alfonso, mas fue mi pensamiento engañado: pero si es hembra, la quiero llamar. *Zel.* Como? *San.* Estefanía.

*Zel.* Bien puedes desde este dia, aunque lo contrario espero, tener por cierto, que España, la llamará, Estefanía la desdichada, *San.* Podria tu ciencia, que siempre engaña, ser falsa, y trocarse en esto.

*Zel.* Yo pienso, que es falsedad, pero si digo verdad, lo podremos ver en esto.

Por mi ciencia hallo, que intentas dar veneno á Tello. *San.* Ay cielos!

*Zel.* Por librarte de sus zelos, guardas palabras, y afrentas. Pues si es verdad, que intencion tienes de matar tu hermano, ño es mi pronostico vano, verdades pienso que son.

*San.* Nuevamente me has turbado, adivinaste mi intento, no ha sido sin fundamento lo demás, que me has contado;

*Haze que llora.*

que yo tengo en mis entrañas tan desdichada hermosura!

*Zel.* No es esta ciencia segura, sin causa los ojos bañas, mira, que se puede errar en un punto, en un segundo; mas cielo, que todo es mundo; y que es milagro acertar.

*San.* Tarde me consuelas. *Zel.* Mira; señora, que entra tu hermano.

*Sanc.* Que me dizes? es tan llano; mi pensamiento me admira.

*Sale Don Tello.*

*Tell.* Dos cosas traygo, Sancha, que dezirte, y una, que yo he de hazer. *San.* Vendrás, Don Tello, con alguna invencion de las que sueles.

*Tell.* El Rey quiere casarte con Rugero de Valoes, un hombre, cuyos meritos te avrá dicho su fama, que la fama, es como el Sol, por todas parte entra; ya tu recogimiento avrá llegado, á mi me quiere dar á Doña Hipolita, pero quiere primero, que á Granada lleve al Moro Zarque una embaxada, las dos cosas te he dicho: la tercera,

que

*De Lope de Vega Carpio.*

21

que yo he de hazer, es, que llevarte quiero  
cónmigo, por el gusto de Rugero:  
apercíbete, Sancha, porque vanos  
los dos à ver la Ciudad mas bella,  
que cubre el Sol en quantos climas anda;  
que no me atrevo, mientras tratan desto  
à dexarte sola: no respondes nada?

*Sanc.* Pues como à mi me llevas à Granada?  
Quien ha visto jamás, que Embaxadores  
à estraños Reynos sus hermanas lleven?  
què tengo yo que ver con tu embaxada?  
y si es temor del nuevo casamiento,  
de que yo estoy segura, pues apenas  
puedo dezir, que este Rugero he visto:  
què licencia tendrá de entrar à verme,  
si yo no se la doy? Advierte, hermano,  
que las mugeres, que por sí no viven  
con el recato de su honor, que es justo,  
menos por zelos le tendrán: y pienso,  
que apretallas sin causa, es destruillas;  
que la desconfianza da licencia,  
y la seguridad causa prudencia.

*Tell.* Yo no tengo de andar contigo à pruebas;  
estoy cansado de guardar esquinas,  
y de ver rebozados à esta puerta  
Reyes, no digo so color de Reyes;  
que como mueve el corazon la sangré;  
quando uno de los padres, que no ha visto  
así los Reyes mueven à respero,  
quando un hombre los vè, sin conocellos;  
puede ser, que Rugero pueda tanto  
con el Emperador, que le acompañe;  
y que Rugero por amor merezca,  
que le guarde esta calle, mientras habla:  
No es bueno para nada, donde ay honra;  
que sea el Rey el que entre, ò el que guarde;  
no has de quedar aqui, no me atormentes,  
fino mira, que soy tu hermano, y padre.

*Sanc.* No quiero replicarte, ya que el Cielo  
te me dió por marido, vè, y ordena,  
que salgamos de noche, que no es justo;  
que sepa nadie el desatino que hazes.

*Te:*



# Servir con mala Estrella.

*Te.* Con solo obedecer me satisfazes.

*Vase.*

*Sanc.* Esta es locura ya, pues si lo digo al Rey, ha de matarle con infamia desta casa, Zelima, y de mi honra, hazme un veneno, y demosle la muerte.

*Ze.* Miralo bien. *Sanc.* Si en mi estrella viste primero esta desdicha, que me adviertes?

*Zel.* Yo haré lo que me mandas. *San.* No te espantes; que esto intente, quien es tan desdichada, que en sus mismas entrañas este dia lleva à la desdichada Estefania.

*Vanse.*

*Salen Hipolita, y Marcela.*

*Mar.* Yo soy deste parecer, finge querer bien à Tello, y traerás con un cabello à Rugero à tu poder.

Sea, ó no sea culpado, pica siempre al que desea; que no ay ganancia, que sea como jugar de picado.

*Hi.* Eso podria dañar, Marcela amiga, à mi intento, que tratando casamiento, para qué es bueno picar?

*Mar.* Picar, es querer dezir, que apuntes con otro amor; que no es afrenta el honor de picar, sino de herir. Las heridas de la honra, son las ofensas, los zelos son picar, y dar desvelos, cosa que à nadie deshonra: Creeme, que yo lo se de experiencia con Ramiro.

*Hi.* Oy tengo de hazerle un tiro.

*Sale Don Tello.*

*Mar.* Tello es este. *Hi.* Bien à fec.

*Tel.* Sabes ya, como me ha dado el Rey palabra este dia, señora, que has de ser mia?

*Hi.* Conoció el Rey mi cuydado:

Estimo, que me acompañe de tu valor. *Tel.* Mil pasiones al alma que estimas pones, mas da licencia, que estrañe Este nuevo proceder, conquie me has hecho favor.

*Hi.* Porque si es justo el amor en muger, qué es tu muger?

*Salen Rugero, y Turin.*

*Ru.* Habla con ella? *Tu.* Pues no?

*Rug.* Mira que està alli Marcela.

*Tur.* Amor confiado pelea, tu juegas, y miro yo. Passa de conversacion; y llega à burla pesada, porque à los ojos traslada su alegria el corazon. Estorva, que el estorvar es gran venganza de amor.

*Rug.* Si puede un competidor, quando tiene que embidiar; dar parabien à un dichoso, yo os le doy. *Te.* Si yo soy, las gracias, Rugero, os doy de llamarme venturoso.

*Hi.* Ya Rugero, que es por gusto del Rey, mi esposo Don Tello, que bien deveis de sabello, pues que lo teneis por justo. Esta vanda azul, que os di, quando

quando por gala os hablé,  
quero, que á Tello se dé,  
y que la trayga por mi.

Quitaosla luego del cuello.

*Rug.* Traygola tan bien afsida  
con él, que sino es rompida,  
no podré dalla á Don Tello:  
Pero no la querrá él.

*Te.* Si quiero, y es justa cosa,  
porque prenda de mi esposa  
me toca quitarla dél,  
esto escusareis con dalla,  
pues sin causa la teneis,  
y quando no me la deis,  
me será fuerza el quitalla.

*Ru.* De vuestras manos confio  
la fuerza, que es menester  
para poderla romper,  
porque aqueste cuello es mio.

*Tel.* Rugero, en aquel lugar,  
que Alexandro el luzo halló,  
tanto monta, respondió,  
cortar, como desatar.

*Rug.* Alexandro aveis de ser  
para poderlo cumplir,  
mas dizen, que del dezir;  
ay gran jornada al hazer.

*Tel.* Toledo tiene un castillo,  
que llaman de san Cerbantes,  
para casos semejantes,  
adonde sabré cumplillo.  
Sabeislo por dicha? *Ru.* Si.

*Te.* Alli podeis esperarme,  
si quereis desenojarme,  
y saber lo que ay en mi. *Vas.*

*Ru.* Dadme licencia. *Hi.* No quiero.

*Rug.* Mirad, que se fue.

*Hip.* Que importa.

*Rug.* Quiero ver si el lazo corta,  
que me arastes vos primero.

*Hip.* Yo no quiero que salgais.

*Rug.* Porque, si me aborreceis:

mas ya se yo, que temeis:

*Hi.* Yo, qué temo? *Ru.* Lo que amais.

*Hi.* Bien dezis, porque es á vos.

*Ru.* A mi me amais? *Hi.* No lo veis?

*Rug.* Que mate á Tello temeis,  
y engañaisme, bien por Dios.  
Soltadme, que estar afsido,  
no es razon, pues sois agena.

*Hip.* Yo os quise dar esta pena,  
por muchas, que he recibido:  
Pero llegando á que fea,  
temer perderos, Rugero,  
manda amor, que lo que os quierō  
distintamente se vea.

*Ru.* Soltadme, que viene el Rey:

*Hip.* Dadme la palabra aquí.

*Ma.* Ya viene. *Hip.* Voyme, ay de mi;  
que no ay en los hombres ley.

*Vanse las dos, y sale el Rey, y Ramiro.*

*Rey.* No avrá consuelo en el mundo,  
para tanto mal, Ramiro?

*Ra.* Oy pierdes un Consejero;  
y un Belisario segundo.

*Rug.* Que es esto, señor? *Rey.* Cayō  
de mi Imperio la columna.

*Ru.* Juraré, sin duda alguna,  
que Nuño Alfonso murió;

*Ra.* En Peñanegra, Castillo  
de la Morisca frontera,  
el Alcayde de Toledo,  
Nuño Alfonso, estava en treguas:  
Quando el barbaro Fararez,  
con cinco mil de pelea,  
Adalid de Calatrava,  
á Peñanegra se acerca.

Nuño, con quinientos hombres;  
la batalla le presenta,  
por no perder el Castillo,  
á Martin Fernandez ruega;  
que con algunos soldados,  
pues está herido, se vuelva:  
y bolviendo á su sobrino,



le dixo: el Cielo no quiera,  
sobrino, que vuestra madre,  
en un dia á los dos pierda,  
bolved apriessa á Toledo,  
y de mi casa, y la vuestra  
fereis amparo, sobrino,  
pero el mancebo, que apenas  
cubria del bozo el labio,  
le dió el morir por respuesta.  
Porque poniendo al cavallo,  
el animo, y las espuelas,  
fue el primero, que se entrò  
por la batalla sangrienta.  
Lo que hizo Nuño Alfonso,  
no cabe en plumas, ni en lenguas,  
pero vendiendo su vida,  
murió de dos mil faetas.  
Desarmaronle los Moros,  
los pies, manos, y cabeza  
le cortaron, y embolvieron  
el cuerpo en paños de seda.  
A Cordova parte embian,  
para vengar á la Reyna  
de la muerte de su esposo;  
parte en Calatrava cuelgan;  
y la cabeza, en Sevilla,  
al Rey Azabel entregan,  
que al Africa la embió,  
diziendo al de Fez, que venga  
á conquistar otra vez  
á España, porque no queda  
(muerto el Toledano Nuño)  
muro, espada, ni defensa.  
Permitió Dios esta muerte,  
porque á una hija donzella,  
que vió hablar cò un mancebo;  
dió sin razon, muerte fiera.  
Passarse a Jerusalem,  
quiso Nuño, en penitencia:  
pero viendo, que importava  
su espada á España, y su fuerza.  
El Arzobispo Remon,

de la Toledana Iglesia,  
le condenó á que anduviesse  
toda su vida en la guerra.  
Asi murió Nuño Alfonso,  
y todo el llanto, que suena,  
es, que toda la Ciudad,  
haze sus tristes exequias.

*Rey.* Con mucha razon lo siento,  
y en tanto mal me consuela,  
que Rugero de Valoes,  
y de igual valor me queda;  
parta luego con mi gente,  
á castigar su sobervia,  
mientras yo voy en persona.

*Ru.* Rugero, señor, os besa  
los pies por tanta merced.

*Vase el Rey.*

*Ra.* Fuese, lagrimas le ciegan. *Vase.*

*Ru.* Tiene razon, que ha perdido  
toda España su defensa.

Mas ven conmigo, que pienso,  
que en san Cebantes me espera

Tello. *Tur.* Como puede ser,  
si es mas justo, que obedezcas  
al Rey. *Ru.* Turin, en dos cosas  
tienen los nobles licencia,  
en jugar con quien truxere  
dineros, quien fuere sea,  
y con quien diere ocasion,  
reñir, porque no se atreva. *Vase.*

*Sale Tello, y Fernando.*

*Tell.* Desde aqui podeis bolveros,  
no venga el Francès, y aqui  
piense, que riñen asi  
de España los Cavalleros.  
Aunque os juro, que me afrentó;  
de suerte, que me ha pesado  
de averle desafiado,  
aunque fue jasto mi intento.  
Mas porque de un gran dolor  
siento el corazon de suerte,  
que podrá darme la muerte,

*quando*

quando le falte valor.

*Fer.* En el rostro he conocido,  
que poca salud teneis.

*Tell.* Ya mi condicion sabeis,  
soy honrado, y mal sufrido.  
Oy con mi hermana he reñido,  
y este enojo avrá causado  
este accidente. *Fer.* En cuydado  
me aveis puesto. *Te.* Estoy perdido.  
Fui à casa, si he de dezir  
verdad, à ponerme un jaco,  
que es el amigo que saco,  
quando asì falgo à reñir.  
Pedi de beber, pensando,  
que la colera templava,  
dióme un vasso aquella esclava,  
matóme, estava sudando.  
Pero qué se puede hazer?  
quizá viendo el enemigo,  
bolveré en mí, mas yo os digo;  
que dudo que pueda fer.

*Salen Rugero, y Turin.*

*Fer.* Ya nos ha visto Rugero.

*Rug.* Cavalleros, Dios os guarde;  
perdonad, si vengo tarde.

*Te.* Meted mano al blanco azero;  
que Fernando mirará,  
pues no es igual el criado  
que traeis. *Tu.* Yo soy honrado;  
pero si él mirando està,  
miraré, mas vive Dios,  
que si huviere falsedad,  
que sin mirar, igualdad,  
hemos de reñir los dos.

*Ru.* Yo traygo sola esta espada;  
que saco de aqueste modo,  
no ay mas en mi cuerpo todo;  
si allà lo ay, no importa nada.  
El reñir à la Francela,  
es abrazarse primero.

*Te.* Pues sois tan noble, Rugero,  
de abrazaros no me pesa.

Valgame Dios, Jesus. *Rug.* Cielo,  
que es esto! *Fer.* Aveisle apretado?

*Rug.* El se cayó de su estado,  
y se ha convertido en yelo.

*Tu.* Es muerto? *Ru.* Asì lo parece.

*Fe.* Tello, hermano. *Ru.* Que avrá sido?

*Fe.* Por cumplir lo prometido,  
muerto à tus ojos se ofrece.  
Vino enfermo, y aun sospecho,  
que alguna cosa le han dado.

*Rug.* Vive Dios, que me ha pesado;  
de su valor satisfecho.

Y que no le consintiera  
el salir al desafio,  
aunque perdiera del mio;  
si lo que dezis supiera.

Tomale en brazos, Turin,  
bolvamos à la Ciudad.

*Fer.* Veneno ha sido, ay maldad;  
de una muger al fin.

*Ru.* No digas, Fernando, nada,  
que lo mismo huviera sido  
veneno, si le ha bevido,  
que el azero de mi espada.

*Fer.* Con los que ya muertos son;  
què sirven fieros altivos?

*Ru.* Pues provemoslos los vivos.

*Fe.* Quando me des ocasion.

### JORNADA TERCERA.

*Salen Ramiro, y Don Inigo.*

*Ra.* Antes he hecho grandes fiestas  
à sus victorias, y hazañas.

*In.* Cosas notables, y estrañas.

*Ra.* Pues son las menores estas:

Lo que cuentan de Rugero  
Paladin es fabuloso:  
pero de aqueste famoso  
todo es cierto, y verdadero,  
al Moro Rey de Jaen  
truxo preso, y lo està aqui.



*In.* Hale honrado Alfonso? *Ra.* Si.  
*In.* Hale premiado? *Ra.* Tambien.  
*In.* Qué le ha dado? *Ra.* El lo dixera,  
 si aqui entre los dos se hallara.

*In.* Quexase? *Ra.* No es cosa clara?  
 hasta aora el premio espera.

Si su hija Estefania,  
 como es niña, á edad llegara  
 de casarse, sospechara,  
 que darsela pretendia.

Porque hasta aora no veo,  
 que á Rugero aya premiado  
 su virtud. *In.* Aveis tocado  
 cosa, que saber desseo.

Que esta larga ausencia mia  
 me ha tenido, sin saber  
 cosas de la Corte. *Ra.* Ayer  
 su madre de Estefania  
 me habló aqui, y tambien está  
 quexosa del que la tiene,  
 donde menos le conviene.

*In.* Luego en palacio está ya?

*Ra.* Pienso, que Alfonso pretende  
 casarla. *In.* Será razon,  
 que pierde de su opinion,  
 y sus grandezas ofende.

O quanto á un Principe afea  
 una liviandad! *Ra.* Sospecho,  
 que es abono de su pecho,  
 que todo el mundo le vea.  
 Donde con tanto recato  
 se guarda el justo decoro.

*Salen Rugero, y Turin.*

*Rug.* Jugando está con el Moro.

*Tu.* Llegá á que te dé barato.

*Ru.* Caro será para mi,  
 si en esto me ha de pagar.

*Salen Fernando, y Fortunio.*

*Fer.* Dizen, que empieza á jugar.

*For.* Juega con el Moro? *Fer.* Si.

*For.* Dizen, que es gran jugador  
 de las tablas Doraycel.

*Fe.* Por esso juega con el.

*For.* Quien gana? *Fe.* El Emperador.

*Fo.* Qué juegan? *Fer.* Oy se han picado,

Villas, y Castillos juegan,  
 y los Alcaydes entregan  
 las llaves. *For.* Tengo pensado,  
 Que las que perdiere el Moro,  
 las rendirá luego al Rey,  
 porque es honra de su ley,  
 y conforme á su decoro.

Mas las que Alfonso perdiere,  
 no se, si se las darán  
 hombres, que en ellas están,  
 de quien jamás las espere.

*Corran una cortina, y vease Alfonso  
 jugando al agedrez, con Doraycel, Rey  
 Moro de Jaen, y las damas sentadas al  
 rededor, Marcela, Clara, Sancha,*

*Hipolita, y un Musico  
 cantando.*

*Mus.* De las fronteras de Cuenca  
 venia el Cid Campeador,  
 con cinco Alcaydes vencidos;  
 y un Rey de Alcalá en prision.  
 Onze vanderas presenta,  
 que de los Moros ganó,  
 al Rey Alfonso el primero,  
 de Castilla, y de Leon.  
 Embidiosos de sus glorias;  
 que estavan al rededor,  
 escurecerlas querian,  
 como las nubes al Sol.

*Ru.* Valgame Dios, que retrató;  
 los versos, que escucho son,  
 de los servicios, Turin,  
 que nunca el Rey me pagó.

*Mus.* De rodillas está el Cid,  
 no muestra el Rey ascion,  
 bien se lo ha visto en la cara;  
 que es crisol del corazon.  
 Con los venerables ojos,  
 á todas partes miró,

y aunque no les dixo nada,  
todos tuvieron temor.

*Ru.* Será embidia por ventura,  
por quien, como me ves, estoy,  
ò que à los buenos servicios  
faltò siempre el galardón.

*Mus.* Quando el Cid viò, que su Rey,  
no le hazia algun favor,  
quiso bolverse à Vivar,  
pero consejo tomò.

Dixole Martin Pelaez,  
acertais, Cid mi señor,  
que quien sirve à dueño ingrato,  
merece tal galardón.

Quien sirviendo se envejeze,  
al leal perro imitò,  
que viene à morir de hambre,  
à puertas de su señor.

Dichofo, quien à Dios sirve,  
que Dios premia como Dios,  
porque al fin el hombre es hombre,  
y tierra, y nada el mejor.

*Ru.* Ay palabras semejantes,  
ay despertador reloj  
del engaño de mi vida,  
esperanza, y pretension,  
como lo que estoy oyendo?

*Tu.* Quieres, por dicha, señor,  
que sea Martin Pelaez,  
pues escucha mi razon.  
Demos à Francia la buelta;  
antes, que el tiempo veloz,  
vista nuestros verdes años  
de canas, y de dolor.

No mueras en los umbrales  
como perro, que cazò,  
porque el día que no cazes  
morirás à palo, y cox.

No se lleve las raíces  
quien se ha llevado la flor;  
pídele licencia al Rey.

*Ru.* Atreverème? *Tu.* Pues no?

ensayate desde aquí.

*Ru.* Oy le digo al Rey: Señor,  
irème à Francia mi patria?

*Dize jugando.*

*Re.* Xaque de aquí. *Tu.* Bien hablò.

*Ru.* Tomolo por mal agüero,  
pues jugando aquel peon,  
à lo que le yo dezía,  
su intencion me respondiò.

*Tu.* Si entablas el agedrez,  
y con la imaginacion  
juegas, hallarás que pierdes  
dama, y Rey. *Ru.* Bravo rigor!  
Pierdase todo, y no el tiempo.

*Do.* Perdi. *Fe.* Ya el Moro perdiò.  
*Levantanse.*

*Do.* No juego mas, dè tu Alteza  
barato. *Rey.* Es mucha razon.  
Tomad, Hipolita bella,  
este diamante. *Hi.* Los pies  
os beso. *Do.* Muy justo es,  
señor, comenzar por ella,  
que es, por Alà, como el Sol.

*Re.* Vos, Marcela, esta cadena.

*Tu.* Oy nos quita el Rey la pena.

*Ma.* Sois Alexandro español.

*Rey.* Aora à cumplir soy forzado  
de galàn la obligacion:

Sancha, la Villa de Ardon,  
junto à Jaen, he ganado,  
y della os hago merced.

*San.* No la podrè yo guardar  
sin Alcayde, en su lugar,  
por mi nombre la tened.

*Re.* Yo os darè Alcayde muy presto.

*San.* Señor, vuestra hechura soy.

*Do.* Liberal procedes oy.

*Tu.* No te da nada? *Ru.* Que es esto?

Ay fortuna semejante,  
que aun barato no me ha dado?

*Do.* Los hidalgos, que han mirado;  
tienes, Alfonso, delante.



Porque no les das tambien,  
pues para todos me ganas,  
y preso yo, tienes llanas  
las fronteras de Jaen?

*Rey.* Pareces el que has ganado,  
segun estàs liberal.

*Fer.* Sabe tu pecho Real,  
y á lo que estàs obligado.

*Re.* Quatro Villas, que ganè  
en este juego postrero.

*Tu.* Mas que se las da á Rugero.

*Rey.* Quiere, que á los quatro os dé.  
Doy á Fernando Archidona,  
á Belches Ramiro tenga.

*Tu.* No ay un rincon, que prevenga  
para tu inutil persona?

*Ru.* Si el Cielo por larga pieza,  
sombremos, Turin, lloviese,  
no ayas miedo, que cayesse  
uno sobre mi cabeza.

*Re.* Doy á Fortunio á Montilla,  
y á Don Inigo le doy  
á Martos. *In.* Tu hechura soy.

*Ru.* Rebiento. *Tu.* No es maravilla.

*Dor.* Con tu licencia me voy  
al jardín con estas damas.

*Rey.* Acompañadle. *Ru.* En que llamas  
de colera ardiendo estoy!

*Entranse todos los Cavalleros, y damas  
acompañando al Moro, quedan el Rey  
Alfonso, Rugero, y Turin solos,  
prosigue Rugero.*

Podrete hablar? *Rey.* O Rugero!

*Ru.* Una merced, gran señor,  
confiado en tu valor,  
y gracia, pedirte quiero.

*Rey.* Mil vezes he desseado,  
por lo bien, que me has servido,  
que se me huviesse ofrecido  
tiempo de averte premiado.  
Pide, Rugero, que estoy  
obligado á tus hazañas;

una ( á tener dos Españas )  
te diera á fec de quien soy.

*Ru.* Señor, que mayor ganancia;  
que ver, que me honreis! y lo es.

*Rey.* Por Rugero de Valoes,  
y sangre del Rey de Francia.  
Todo lugar merecias,  
quando tu virtud no fuera  
lo que yo he visto. *Ru.* Quisiera  
por ciertas sospechas mias,  
que me juraras primero  
de no negarme este bien.

*Rey.* Casarse quiere, y yo quiero;  
quieres, que jure, Rugero?

*Ru.* Por quien eres, y no mas.

*Rey.* Oy á Hipolita me pide.

*Tur.* Mas apriessa te despide.

*Ru.* Calla. *Tu.* Que de espacio estàs.

*Rey.* Juro por quien soy, de hazer  
lo que pides. *Rug.* Pues señor,  
solo te pido en favor,  
licencia para bolver  
á Francia, mi natural  
patria, que al fin me provoca  
su amor, la causa no es poca;  
y es tu palabra Real.

Cumpleme la que he faltado  
el tiempo, que te he servido;  
puesto, señor, que no ha sido;  
como yo estava obligado.

En la paz te aconsejè  
lo que alcanza mi discurso;  
puesto, que lexos del curso  
de otros hombres caminé.

En las cosas de tu honor,  
y vida puse las mias,  
he criado á Estefanía,  
como á tu prenda, señor.

A Doña Sancha he servido  
en todas sus ocasiones,  
en la guerra tus pendones,  
sin aver uno perdido.

Pues

Pues en Moriscas fronteras,  
pocas fueron las heridas,  
mas si tuviera mil vidas,  
de todas mil te sirviera.  
Perdona, que un hombre solo  
no puede ofrecerte mas.

*Rey.* Rugero, engañado me has,  
porque deste al otro Polo,  
no ay tesoro para mi,  
que se iguale à tu valor,  
mas si de Francia el amor  
te llama, y provoca assi.  
Ya juré, y no es razon  
bolver mi palabra atrás;  
quando, Rugero, te irás?

*Ru.* Oy se me ofrece ocasion.

*Rey.* Como? *Rug.* Con cierto paysano.

*Rey.* No se puede detener?

*Rug.* No es posible. *Re.* Ello ha de ser,  
juré, ya no està en mi mano.  
Enojado se ha el Francés  
de mi poco galardón,  
satisfacer es razon,  
mas esto ha de ser despues;  
que ya la traza he pensado,  
aora bien, Rugero, à Dios,  
abrazemonos los dos.

*Rug.* Si soy de vos tan honrado;  
sentiré mas la partida.

*Rey.* Quiero, por señal de amor  
darte un cavallo, el mejor,  
que vi, Rugero, en mi vida.  
Este, que para el camino,  
no es de pequeña importancia  
tendrá mas estima en Francia;  
porque es color peregrino.  
Talle, casta, manchas, pies,  
y ligereza notable.

*Rey.* Que bien me han motejado los Franceses,  
bien me han dicho los dos su pensamiento,  
y de su pretension los intereses,  
dexadome han con justo sentimiento.

*Rug.* La fama en tus hechos hable,  
mil vezes beso tus pies.

Yo servi como vassallo,  
tu en fin pagas como Rey;  
dexo la hermosura, y ley  
desse hermoso cavallo,  
Solo por ser de tu mano  
le tendré por tal tesoro,  
que de todo el mundo el oro  
no le saque de mi mano.  
Haré, que un sutil pincel,  
dél pinte un retrato cierto;  
para que despues de muerto;  
aun no me quede sin él.

La piel pondré en mi armeria  
sobre madera, de fuerte,  
que pueda pensar la muerte;  
que està vivo todavia.

*Tur.* Dale los pies à Turin.

*Rey.* Turin, pues tienes señor  
tan bueno, muestrale amor;  
sirve como bueno en fin;  
entre las cosas que tiene  
Rugero, le embidio à ti.

*Tur.* Bien se luce en él, y en mi;  
pero pues por prenda viene  
de tu amor este cavallo,  
regalalle te prometo,  
como haze el Rey de secreto  
al buen, y leal vassallo,  
para que en verle luzido;  
digan todos, guarde el Cielo  
tu dueño, porque en el pelo  
se te luce, que has servido.

*Rug.* Camina, Turin, trás mi,  
à Dios España. *Tur.* Que fiera;  
camo este Rey, que no diera  
un jumento para mi? *Vanse.*



*Servir con mala Estrella.*

bien me han dado en el rostro los servicios;  
 porque tienen razon, las fuyas siento,  
 alientan la virtud los beneficios,  
 mal he pagado à quien tan bien lo ha hecho  
 en la guerra, y la paz tantos officios,  
 mas no ha sido la culpa de mi pecho,  
 en la estrella deste hombre està la culpa;  
 que de mi condicion no lo sospecho,  
 porque por todo el mundo me disculpa  
 la generosidad con que yo trato,  
 quantos me sirven, y el Francès me culpa;  
 qual serà la razon de ser yo ingrato.  
 con este Cavallero, si no es esta,  
 pues á Alexandro dizen que retrato:  
 mil vezes ya con voluntad dispuesta  
 iba à ofrecerle, y darle alguna cosa;  
 y me atajava con passion molesta.  
 una secreta fuerza rigurosa,  
 que la mano, y la lengua detenia;  
 porque quiere el servir suerte dichosa:  
 mas pues el propio amor hazer podia,  
 que me engañasse yo, y culpado fuesse;  
 quiero ver, si la culpa es fuya, ó mia.  
 Ola.

*Sale Don Fernando.*

*Fer.* Señor. *Rey.* Dios quiso, que viniesse  
 Fernando, que es discreto. Oye Fernando:  
 Rugero se vâ à Francia, aunque me pesa,  
 advierte, que le has de ir acompañando,  
 hasta donde dixere alguna cosa,  
 porque sospecho, que se vâ quexando  
 del premio que le he dado, y si reposa  
 el corazon, hasta llegar à Francia,  
 despidete con maña cautelosa:  
 pero si alguna cosa de importancia  
 dixere contra mi, dasle un pliego;  
 ò sea larga, ò breve la distancia,  
 y à Toledo con èl bolveràs luego:  
 haslo entendido? *Fer.* Si señor. *Rey.* No halle  
 remedio igual, la brevedad te ruego,  
 y diràs, que le den aquel cavallo,  
 que me diò Dorayzel, como venia.

*Fer.* Pierdes un gran soldado, un gran vasallo.

*Rey.*

**Rey.** Presto sabré, si fue la culpa mia.

*Vanse, y salen Rugero, Turin, y Ramiro.*

**Rug.** Dos cosas aveís de hazer, Ramiro, en esta partida, que qualquiera os ha de ser por estremo agradecida, si á España acierto á bolver. La primera es, que me deis del Rey Alfonso un retrato, que en vuestro jardin teneis, que en ciertas cosas que trato notable merced me hareis.

La segunda, que digais á Hipolita, que acabais de verme partir. **Ra.** Yo creo, que de mi amor, y desseo con satisfacion estais.

El retrato darán luego por este anillo á Turin.

**Ru.** Pues que se le deis os ruego.

**Ra.** Toma, y parte á mi jardin.

**Ru.** A que desatinos llego!

**Tu.** Con estas señas darán el retrato? **Ra.** En esso dudas?

**Ru.** Turin? **Tu.** Señor? **Ru.** Si te dan el lienzo, mira que acudas, donde las postas estan.

**Tur.** Gracioso divertimiento, ya se te olvida el cavallo del Rey? **Rug.** De sentir no siento, que en las ofensas que callo ocupó el entendimiento. Pues vendrás á la posada, donde acavallo estare.

**Tu.** Yo voy. **Ru.** A mi prenda amada *Vase Turin.*

direis, Ramiro, que fue tan violenta mi jornada, que no tuve corazon para despedirme della.

**Ram.** Podré saber la ocasion,

y referirfela á ella?

**Rug.** Pensamientos del Rey son:

A Francia voy á tratar cosas del Rey de importancia, esto le podeis contar.

**Ra.** Rugero en postas á Francia? **Ap.** el Rey se quiere casar.

Confirma aquesta opinion el pedirme este retrato, basta, casamientos son, pero es á Hipolita ingrato en no dezir la razon. *Vase.*

**Ru.** En tanto que me aperciben este famoso cavallo, que es en la casta Español, y en artificio Troyano. Pues si de tantos servicios viene á ser carta de pago, no pone en menos incendio la troya de mis agravios. Quiero quexarme á tus puertas ó casa, ataud dorado, de muchos, que entierras vivos y que muertos viven sanos.

Dióme la esperanza un hilo, con que en el viento fiado, entré en este laberinto por la puerta del engaño. Fui, dando á sus salas bueltas, de la esperanza guiado, que es el mozo de los ciegos, que rezan en los palacios. Topé el favor cauteloso, que me enseñó dos retratos, de la guerra, y del consejo, hize reverencia á entrambos. Vi la soberbia ambicion, y á la lisonja, contando, sobre una mesa de viento, muchos contadores falsos. La puntualidad miré, que se estava levantando

antes



antes que Sol, que el Sol guarda  
 las leyes, que Dios le ha dado.  
 La ceremonia pasé,  
 que estava con el cansacio,  
 aprendiendo reverencia,  
 à unos Idolos de marmol.  
 La sollicitud trás ella,  
 que con notable cuydado  
 se desvelava en juntar  
 honra, y provecho en un saco.  
 Llena de dos mil papeles  
 vi la pretension, llorando,  
 mesandose los cabellos,  
 mas que los papeles canos.  
 A la desdicha en un rio,  
 con mucha flemma, y espacio,  
 vi pescar con una caña,  
 pezes, penas, y salarios.  
 Vi al olvido, que borrava  
 los numeros desdichados,  
 de los servicios, y solo,  
 iba los ceros dexando.  
 Vi al poder, q̃ estava haziendo  
 figuras, y hombres de barro,  
 mas los que una mano hazia,  
 deshazia la otra mano.  
 Vi sobre todas las puertas  
 siete letras en sus arcos,  
 embidia, embidia dezian,  
 ay de los que van entrando.  
 Vi en un peso al galardón,  
 entre las nubes tan alto,  
 que le alcanzava una Estrella,  
 que à pocos muestra sus rayos.  
 Y entre estas dificultades,  
 sin otras muchas que callo,  
 vi dentro del laberinto,  
 en forma de Minotauro,  
 al tiempo, à quien bendiciones  
 iban los hombres echando,  
 à quien la suerte cabia  
 de morir, y sustentarlo.

Pero pues pude salir;  
 aunque dexo algunos años;  
 bien aya el piadoso Cielo.

*Sale Don Fernando de camino:*

*Fer.* Gracias al Cielo, que os hallo:

*Ru.* Donde Fernando? *Fer.* Con vos:

*Ru.* Conmigo?

*Fe.* El Rey me ha mandado  
 que hasta Francia os acompañe:

*Rug.* Tantas honras, favor tanto,  
 bien aya el dichoso dia,  
 que entré á servirle, Fernando:

*Fer.* Gran voluntad le deveis.

*Ru.* No hablemos en esto, vamos;  
 que me aveis de hazer merced,  
 de que, ni en bueno, ni en malo,  
 hablemos nada de Alfonso,  
 de quien para respetarlo,  
 llevo un retrato, que quiero  
 llevar delante el retrato,  
 porque à respeto me mueva.

*Fer.* Pues porquẽ razon? *Ru.* Dexadlo;  
 que no hemos de hablar del Rey.

*Fer.* Si teneis de que quexaros,  
 no soy vuestro amigo yo?

*Rug.* Pongamonos acavallo,  
 que son retratos los Reyes  
 de Dios, y à Dios alabamos:

*Vanse, y salen Doña Hipolita, y  
 Doña Sancha.*

*San.* Que sin dezirlo, ni darte  
 muestras de amor de importancia;  
 Rugero se parte à Francia.

*Hip.* Rugero à Francia se parte,  
 y cree Sancha de mi,  
 que la desesperacion,  
 que tengo en el corazon;  
 à no hallar consuelo en tí;  
 luego, que me habló Ramiro  
 me hiziera con el furor  
 vengarme en mi propio honor;  
 pero tus desdichas miro.

*San.*

De Lope de Vega Carpio.

*San.* Allà, y aqui me has contado  
dos vezes, que de mi mal  
tomas consuelo, y que es tal,  
que te suspende el cuydado;  
que mal puede ser el mio?

*Hi.* Luego no lo sabes? *San.* No.

*Hi.* Mal, que mi mal igualò,  
que no es pequeño te fio,  
y aun el tuyo fue primero,  
que dèl nace el que me mata,  
pues à lo que Alfonso trata,  
se parte à Francia Rugero.

*San.* Que puede Alfonso tratar,  
que à mi me dè sentimiento?

*Hi.* Es por algun casamiento?

*San.* El Rey se quiere casar?

*Hi.* Afsi Ramiro lo cuenta,  
aunque fue con gran recato;  
lleva Rugero el retrato  
de Alfonso, agradar intenta,  
que las lisonjas perfectas,  
nacen, porque no lo ignores,  
de pinzeles de pintores,  
y de plumas de poetas.  
Quien duda, que irá gallardo,  
armado al talle Español,  
con mas resplandor que el Sol,  
tras el dia fresco, y pardo?  
Ya deve de estàr Luis  
contento, Sancha, del yerno?

*Sa.* Zelos, que en el fuego eterno,  
como demonios vivis,  
de mi desdicha llegò  
aquella ocasion temida;  
salid, acabad la vida,  
en que tanto amor vivió:  
Alfonso casado, ay zelos!  
tarde amor te persuades,  
mas quien ay, que à las verdades  
llame zelos, no son zelos,  
agravios son, mas no son.  
Que si el Rey casarse gusta

fue obligacion, y fue justa,  
basta ser obligacion,  
mas cómo en tanta mudanza  
podrè vivir para vello?

ay que la sangre de Tello  
deve de pedir venganza;  
bien paga Alfonso en casarse  
una hazaña tan cruel,  
si faltò firmeza en él  
de quien pudiera esperarse.

Si Zelima à Estefania,  
predixo fortuna ayrada,  
de madre tan desdichada;  
què dicha poder tenia?

Yo muero, triste de mi,  
que pensè, que Alfonso honrara  
mi sangre, y que no dexara,  
burlado mi honor afsi!  
Mas como digo, que muero,  
muerta estoy, y aun es forzoso  
pues se casu el Rey mi esposo,  
y vá à tratarlo Rugero,  
Alfonso casado, y yo  
sin honra? *Hi.* Sancha, que es esto?

*San.* La desdicha en que me ha puesto.  
fortuna, que me engañò,  
no dudes dirèle al Rey,  
dirè al mundo, dirè al Cielo;  
que no ay verdad en el suelo,  
que no ay palabra, ni ley.  
Justicia, Cielos. *Hi.* Advierte;  
que es locura.

*San.* Quien lo niega,  
que tarde à los tristes llega  
el postrer mal, que es la muerte!

*Hi.* O nunca yo te contara  
lo que me dixo Ramiro!

*San.* Muerome, rabio, suspiro;  
abrasome. *Hi.* Escucha, para:

*San.* Potencias del alma mia,  
sentidos del cuerpo mio,  
para tanto desvario,



todos me aveis engañado.  
 Yo me querello al Senado  
 del tribunal del amor,  
 entendimiento traydor,  
 vos el primero aveis sido,  
 que entender no aveis querido  
 su discurso à la razon.  
 Que en seguir su inclinacion,  
 que deve la voluntad,  
 adorò la Magestad  
 de un Rey, bien hizo, no ay duda,  
 mas Magestad, que se muda,  
 para que la llamo asì?  
 Quexome tambien aqui  
 de la pertinaz memoria,  
 porque me acuerda la historia  
 de tantos bienes passados.  
 Sean luego castigados  
 todos mis cinco sentidos,  
 los primeros los oídos,  
 que creyeron lo que oyeron,  
 los ojos, que á Alfonso vieron,  
 menos culpa merecieran,  
 si al alma no le dixeran  
 mil engaños conocidos.  
 Todos los demás sentidos  
 entren en esta querella,  
 y el alma misma sin ella,  
 ay reliquias de mi amor.  
 Cielos, mirad por mi honor:  
 sentencian? si sentenciamos,  
 que por la culpa que hallamos  
 en sentidos, y potencias,  
 mueran con mil diferencias  
 de penas, y zelos oy.  
 O gracias á Dios, que es hoy  
 su sentido, y que podre  
 vivir, donde no sabré,  
 si viva, ò si muerta es hoy.

*Salen el Rey, Fontanario, y Ramiro.*

*Rey. Que es esto?*

*Sanc. No ay que sabèr.*

Yo soy, que he perdido el seso;  
 si os parece gran suceso,  
 pensad en que soy muger.

*Rey. Sancha, tu de aquesta suerte?*

*San. Pues como puedo yo estar,  
 si vos os quereis casar,  
 y á mi, que me den la muerte?*

*Rey. Detenedla.*

*Sanc. Detener,  
 con tan justo sentimiento?  
 ó que lindo pensamiento!  
 pensad en que soy muger.*

*Rey. Yo casarme? quien ha sido  
 deste enredo el inventor?*

*Hip. Ramiro.*

*Rey. Tu?*

*Ram. Yo, señor?*

*Hip. Tu lo has dicho, ò lo has fingido?*

*Ram. Señor, preguntè á Rugero  
 à que iba, y respondiò,  
 que á casarte, y me pidió  
 un retrato tuyo entero,  
 que en mi jardin visto avia.*

*Rey. Rugero me casa á mi,  
 si èl lo intenta, será asì,  
 mas será su fantasia,  
 que hasta agora no he tenido;  
 después de mi casamiento,  
 ni aun primero movimiento.*

*San. Todo lo tengo entendido,  
 para que es bueno engañarme?*

*Rey. Llevadla de aqui los dos,  
 ve tu con ella.*

*San. Por Dios,  
 que he de ser Reyna, ò matarme;*

*Rey. Locura deve de ser.*

*Hip. No te aflixas.*

*San. No te mates.*

*Sanc. Si os parecen disparates;  
 pensad en que soy muger.*

*Vase.*

*Salen*

*Salen Fernando, Rugero, y Turin.*

*Rug.* Aquí tendremos esta fiesta. *Fer.* Pienso,  
según es la tristeza con que sales  
de la Imperial Ciudad, centro de España,  
que te sirvo, Rugero, en que paremos.  
Entra, Turin, y mira si mi gente  
apercibida la comida tiene.

*Tur.* Ha poco, que pararon, no es posible;  
mas yo sobré, que ay de la bocolica,  
que estas leguas famosas de la Mancha,  
me dieran hambre, si comiera hierro,  
maldiga Dios, amen, el que las puso.

*Fer.* Cansante mucho? *Tur.* Son un poco angostas,  
mas largas, no lo es tanto la Quaresma,  
una noche de Invierno, á quien le duele  
alguna pierna, ó en la calle espera,  
que hable algun amigo con su dama.

*Fer.* Quando encarezcas una cosa larga,  
di una esperanza de Palacio. *Rug.* Dexa  
por tu vida, Fernando, pues te aviso,  
por puntos de tratarme deßlas cosas.

*Fer.* Sabiendo te ha pagado ingratamente;  
Alfonso, es mucho, que te diga. *Rug.* Calla,  
no me incites, que diga mal de Alfonso,

*Fer.* Habla por Dios, que soy amigo tuyo.

*Ru.* Turin? *Tu.* Señor? *Ru.* Descoge luego el lienzo.  
*Descoge el retrato de Alfonso.*

*Tur.* Véisle aquí descogido. *Fer.* Pues que importa?

*Rug.* Si es tan mal hecho hablar en una ausencia,  
quién será con un Rey libre en presencia?

*Fer.* Luego, si te reportas con miralle,  
y te sirve de freno este retrato,  
para que del no digas lo que sientes;  
algo tienes, Rugero, que dezirle?

*Rug.* El Rey está presente, no tratemos;  
si el Rey fue ingrato, ò no con mis servicios;  
que si á una vara de justicia obliga  
á obedecer á un Rey, mayor respeto  
merece su retrato. *Fer.* Pues no puedo  
vencer tu discrecion, y entendimiento,  
no será justo, que adelante passe,  
esta carta es del Rey. *Rug.* Pues á qué efecto?



## Servir con mala Estrella.

*Fer.* Coge esse lienzo tu, porque las cartas  
son para las ausencias, toma , y lee.

*Rug.* En confusion me has puesto. *Fer.* No la tengas;  
que no pienso, que es cosa de importancia.

*Rug.* Carta del Rey quando me buelvo à Francia:

### C A R T A.

A mi servicio conviene, que luego que D. Fer-  
nando os dè esta carta, bolvais con toda brevedad  
à Toledo, sin preguntar la causa.

### EL REY.

Toda la carta es de su letra. *Fer.* Al punto  
nos hemos de bolver. *Rug.* Aqui me manda,  
que no os pregunte nada. *Fer.* Ni supiera,  
Rugero, responderos cosa alguna.

*Ru.* Yo he sido tan leal al Rey de España,  
que aunque me pesa de bolver, no puedo  
dexar de obedecerle, di que enfrenen.

*Tu.* Enfrene un Turco sin comer, qué es esto?  
no solo el Rey no da que un hombre coma;  
fino que aqui nos quita la comida:  
vive el de Francia, que se han de ir, si quieren;  
y que me he de comer quanto ay guisado,  
brindando à la salud del cocinero.

*Rug.* No repliques, Turin, ponte acavallo.

*Tu.* En la mesa, por Dios, pienso ponerme,  
porque el mejor cavallo es de madera,  
la gineta, la brida, y los borrenes  
en una silla de respaldo. *Rug.* Acaba.

*Tu.* De comer, ò de que? *Ru.* Que serà aquesto?

*Fer.* No temas nada.

*Rug.* En confusion me ha puesto.

*Vase.*

*Sale Dorayzel Rey Moro, y el Rey Al-  
fonso, y los Moros con un cofrezi-  
llo, Ramiro, y Inigo.*

*Do.* De tu liberalidad  
quedo muy agradecido,  
por que el darne libertad,  
mas que el vencerme ha tenido  
de gloria, y de Magestad.  
Esse cofre, en que el tesoro,  
que tengo de plata, y oro,

he recogido, te doy;  
y serà, pues tuyo soy;  
feudo de un Principe Moro;  
Acetale, gran señor,  
pues para rescate sobra  
deste mi humilde valor,  
aunque ya es grande, pues cobrà  
por dueño un Emperador.  
Todos los años en parias  
tendràs, de colores varias

diez cavallos, que en aliento  
 desafián al viento,  
 si fueran cosas contrarias.  
**Perdona**, y dame licencia,  
 que como ha sido prision,  
 dessean ver mi presencia  
 mi esposa, y hijos, que son  
 las espuelas del ausencia.  
**Rey.** Dorayzel, en mas estimo  
 tu amistad, que este rescate.  
**Do.** Essas razones imprimo  
 en el alma, y à que os trate  
 con esta amistad, me ánimo.  
 Las Villas, que aveis ganado  
 al juego, os entregare,  
 ò à quien vos las ayais dado.  
**Rey.** Dios te reduzga à su Fe.  
**Do.** Alà prospere tu Estado.  
*Vanse Dorayzel, y los Moros, y dexan  
 el cofrecillo.*  
**Re.** Ramiro. **Ra.** Señor. **Re.** Advierte,  
 ves este cofre? **Ra.** Muy bien.  
**Rey.** Haz luego, que desta suerte  
 otro en Palacio te den,  
 tan bien labrado, y tan fuerte;  
 y si no le huviere así,  
 que yo pienso que le avrá,  
 haganle luego. **Ra.** Voy. **Vas.**  
**Rey.** Di,  
 Íñigo, en que estado està  
 Sancha? **Íñ.** Está fuera de sí.  
**Rey.** Luego crece aquel furor?  
**Íñ.** No sabes, que en los discretos  
 suelen, con este furor,  
 hazer sus locos efectos  
 esto, que llaman amor?  
**Rey.** Como le daré à entender,  
 que el Francès no va à tratar  
 mis bodas? **Íñ.** Con solo hazer,  
 que vuelva à defengañar  
 los zelos de una muger,  
 y para quando lo intentes,

ten prevenido el casalla  
 primero, y vivan ausentes;  
 à donde el defengañalla  
 modere los accidentes.

**Rey.** Bien me aconsejas, yo haré,  
 que llamen luego à Rugero.

**Íñ.** Si tu lo mandas, yo iré.

**Rey.** Con su defengañio espero,  
 que Doña Sancha lo esté.

*Sale Don Fernando.*

**Fe.** Dame esos pies. **Re.** O Fernando!  
 que buena venida es esta?  
 viene Rugero? **Fe.** Aquí viene,  
 ya de la posta se apea,  
 que yo quise adelantarme,  
 por darte de todo cuenta.

**Re.** Cuéntame, Fernando, el caso,  
 que tengo el alma suspensa.

**Fer.** Con poca ocasion, señor,  
 quise que diese la buelta,  
 por verle tan advertido  
 en hablar bien en tu ausencia;  
 Para lo qual el Francès,  
 que como à Rey te respeta,  
 y como à señor te quiere.

**Rey.** Prosigue, no te detengas.

**Fer.** Llevava un lienzo, ó retrato;  
 para que quando la pena,  
 de ver, que no le has pagado,  
 le obligasse alguna quexa.  
 Con descogerle, y mirarte,  
 como si vivo te viera,  
 el sombrero te quitava;  
 y te hazía reverencia.

Pero al passar un arroyo;  
 que estava al pie de una ventá;  
 el cavallo que le diste,  
 como es costumbre en las bestias;  
 paró à lo que suelen todas,  
 y él dixo desta manera.

Bien parezes à tu dueño,  
 que das agua à quien la lleva.

*Avienta*



Aviendo en tanto camino  
 passado arenas tan secas.  
 Pareciómeme al apearnos,  
 que eran razones aquellas  
 en que el pecho descubria,  
 y el fuego por las centellas,  
 di tu carta, y luego al punto  
 poniendola en la cabeza,  
 besò la firma, y partimos,  
 si ha de entrar, ya està à la puerta.

*Salen Rugero, y Turin.*

*Ru.* Besò à tu Alteza los pies.

*Rey.* O Rugero! bien venido,  
 vienes cansado? *Ru.* Si ha sido  
 servirte, descanso es,  
 mas como, señor, mandaste,  
 que vuelva?

*Rey.* Por un engaño,  
 que solo este desengaño  
 quando te fuisse dexaste.  
 Que à negocios mios ivas  
 dixiste à Ramiro? *Ru.* Fue  
 por disimular. *Rey.* Ya sè  
 tu intento.

*Ru.* Este fue, asì vivas.

*Rey.* Esto, y llevar mi retrato,  
 le puso en el pensamiento,  
 que à tratar mi casamiento,  
 cosa, que aora no trato,  
 ivas à Francia Rugero,  
 dixolo à Hipolita, y ella  
 à Sancha, y ha sido en ella  
 este accidente tan fiero,  
 que ha perdido el seso.

*Ru.* Ay cielos!

*Rey.* Para cuyo desengaño  
 te hè llamado.

*Ru.* Enredò extraño.

*Rey.* Sosiegà por Dios sus zelos,  
 vayan por ella. *Ru.* Señor,

*Vase Don Inigo.*

yo no tuve en esso culpa.

*Rey.* A Doña Sancha disculpa  
 Rugero, el passado amor,  
 que supuesto, que es passado;  
 no tengo mas que dezirte.

*Ru.* En que acertará à servirte  
 un hombre tan desdichado?

*Tu.* Para aquesto nos llamaron?  
 ay impertinencia igual?  
 no basta el pagarnos mal,  
 que aun irnos no nos dexaron.

*Sale Doña Sancha, Doña Hipolita,  
 Doña Marcela, y  
 Doña Clara.*

*San.* Que me quiere Alfonso à mi?  
*Hi.* Desengañarte pretende.

*San.* Con engaños, no me ofende,  
 y con desengaños, si.

*Rey.* Sancha, para que no creas,  
 lo que dizes, que hazer quiero;  
 vès aqui buelve Rugero,  
 para que le hables, y veas.  
 Del te informa.

*Hip.* Ay cielo santo!

Rugero, aqui? *San.* Si mi pena  
 fue justa, si un alma llena  
 de amor, se enloqueze tanto;  
 no la juzgues tu señor,  
 pues ya mi amor olvidaste,  
 y tu, pues te ausentaste,  
 Rugero, teniendo amor,  
 juzguelo quien sabe amar;  
 mas pues verte causa ha sido  
 de aver cobrado el sentido  
 antes, que me vuelva à dar  
 otra ocasion como aquesta,  
 otro accidente, y furor,  
 dame licencia, señor,  
 pues yo me siento dispuesta;  
 que en las Guelgas me recoja  
 de Burgos, porque es mi intento.



no aguardar, que un casamiento  
tuyo al descuydo me coja,  
la tabla quiero poner  
de la tormenta del mar  
de amor en aquel lugar,  
porque mi templo ha de ser.  
No tengo que encomendarte,  
à Estefania, pues es  
tu hija, dame tus pies.

*Rey.* Mil vezes quiero abrazarte.  
Quien sino tu se supiera  
valer de su discrecion  
fia de mi obligacion,  
y en tu intento persevera,  
que hare lo que tu veras.

*Sale Ramiro, y dos criados con dos  
cofretillos muy parecidos.*

*Ra.* Los cofres están aquí.

*Rey* Traes llaves? *Ra.* Señor sí,  
las llaves, y lo demás.

*Rey.* Ponlos sobre aquella mesa.

*Ra.* Ya, señor, puestos están,

*Ru.* Rezelos, Turin, me dan,  
de aver venido me pesa,

*Rey.* Rugero, quando veniste  
à España, bien se me acuerda,  
que en esta misma Ciudad  
me viste la vez primera.  
Traté de honrarte, Rugero,  
y en la paz como en la guerra  
con los cargos que tu sabes,  
tu espada estime, y tus letras,  
y aora, en la misma quiero,  
que como es razon adviertas,  
que el premio de tus servicios;  
que mi obligacion confiesa,  
no ha estado de parte mia,  
que mil vezes, que quisiera  
premiarte, no diò lugar  
alguna virtud secreta,  
mas para que no te quexes

deste Rey, y España sepa;  
que ha sido la culpa tuya,  
digo de tu mala estrella,  
Porque à Francia no te yayas  
y allà de mi tengas quexa,  
toma de aquestos dos cofres  
el que mejor te parezca,  
que para poder pagarte  
estàn llenos de riquezas,  
y porque à Hipolita estimas  
te la quiero dar, si aciertas  
en el que tiene su nombre,  
que està escrito en la cubierta;  
Rugero escoge, qué miras?

*Ru.* Heroyco señor, no quiera  
el cielo, que de Rugero  
quexa de interès se entienda;  
quexome de mi desdicha,  
por cuya mala influencia  
no me aveis hecho merced.

*Rey.* Por esto, ò por esso sea,  
oy sabrás, y oy sabré yo  
cuya fue la culpa, llega.  
Escoge à Hipolita, mira  
qual destos dos te contenta.

*Rug.* Señor.

*Rey.* No ay que replicar.

*Tur.* Acaba, ó à mi me dexa.

*Rug.* Tu, que tomaràs?

*Tur.* Los dos.

*Ru.* Quieres que su peso vea?

*Rey.* Para qué? llega, y escoge.

*Ru.* Harelo, porque me fuerzas,  
este escojo.

*Rey.* Abre Ramiro.

*Ram.* No ay nada dentro.

*Rey.* Que esperas  
mas de tu mala fortuna;  
pues por ti la culpa queda;  
abrid essotro. *Ram.* Este tiene;  
joyas, diamantes, cadenas;  
valor infinito en fin.

*Rey.*



*Rey.* Y que mas en la cubierta?

*Ra.* Hipolita dize aqui.

*Rey.* Con esto verás de cerca,  
que no dió el cavallo el agua;  
al agua, y no en la arena,  
fino porque le obligó  
secreta naturaleza,  
y assi me obligò contigo  
algun opuesto planeta,  
que tu nacimiento tiene.  
Mas porque entiendas, y veas;  
que puede mas mi valor,  
que el rigor de tus estrellas;  
Hipolita sea tu esposa,  
y esse cofre el dote sea,

donde te asseguro, que ay  
lo mejor de mi riqueza.

Dale la mano. *Ra.* Las tuyas  
beso mil vezes. *Rey.* Marcela  
sea esposa de Fernando.

*Fer.* Que bien mis servicios premias

*Rey.* Ramiro goze de Clara.

*Tur.* Para mi no ay una yema?

*Rey.* Alcayde te hago, Turin,  
de todas las quatro puertas  
desta famosa Ciudad.

*Tur.* Halles las del Cielo abiertas?  
Aqui, Senado, se acaba  
el servir con mala estrella.

**F I N.**

En Madrid, con las licencias necessarias:

*Hallarase esta en la Lonja de Comedias de la Puerta del Sol, y con mas de  
seiscientos Titulos de surtimiento de diversas Comedias.*